



2018

RAPPORT ANNUEL

SWISS 
TRIATHLON

 | **swiss olympic** MEMBER

Nous remercions nos partenaires pour le soutien !



Hauptsponsoren / sponsors principaux



Sponsoren / sponsors



Supplier



Pool-Partner





Table des matières

1	RAPPORT ANNUEL	5
1.1	Mot du Président	5
1.2	Sport d'élite & formation d'entraîneurs	7
1.3	Compétitions & Technique.....	22
1.4	Swiss Duathlon	31
1.5	Sport populaire.....	34
1.6	Département Finances	39
2	COMPTES ANNUELS 2018	41
2.1	Bilan du 31.12.2018.....	41
2.2	Comptes de résultat 01.01.-31.12.2018.....	42
2.3	Garantie de fond et du capital de la fédération.....	43
2.4	Tableau des immobilisations.....	44
2.5	Tableau des provisions.....	45
2.6	Annexe.....	46
2.7	Rapport de l'organe de révision.....	52
3	PERSPECTIVE 2019.....	53
3.1	Sport d'élite.....	53
3.2	Finance	56
3.3	Dates.....	57

Afin de permettre une meilleure lisibilité, il a été choisi de renoncer à une déclinaison simultanée au masculin et au féminin. Toutes les dénominations de personnes sont aussi bien valables pour les hommes que pour les femmes.

IMPRESSUM



Définition, but Swiss Triathlon est, en Suisse, l'association faitière du triathlon (natation, cyclisme, course à pied), du duathlon (course à pied, cyclisme, course à pied), du triathlon d'hiver (course à pied, vélo tout terrain, ski de fond), d'aquathlon (natation et course à pied) et des autres sports d'endurance multidisciplinaires (toutes les variantes composées d'au moins deux disciplines du triathlon), appelés ci-après triathlon. Swiss Triathlon est membre de l'International Triathlon Union (ITU), de l'European Triathlon Union (ETU) et de Swiss Olympic.

Swiss Triathlon a pour objectif de promouvoir le triathlon en Suisse en tant que sport populaire et sport d'élite. Il garantit un déroulement contrôlé des compétitions dans le cadre de ses règlements et des dispositions des fédérations internationales (ETU/ITU) et offre à ses membres et à d'autres organisations et personnes intéressées au triathlon des prestations de service.

Swiss Triathlon est politiquement et confessionnellement neutre et assure un traitement égal pour tous.

Comité Salamin Pascal, Président
Ruf Stefan, Vice-Président / Duathlon
Bachmann Moritz, Finance
Klaus Oliver, Sponsoring
Kretschmer Stephan, Technique
Mauch Christoph, Sport
Wälti Beat, Marketing / Communication

Direction Michael Kumli, Directeur
Rossi Marianne, Chef sport d'élite

Collaborateurs 8 collaborateurs, total de 670%

Présidents d'honneur Boll Peter
Gschwend Anne-Marie

Siège Swiss Triathlon
Talgut-Zentrum 27
3063 Ittigen bei Bern

Communication officielle www.swisstriathlon.ch



1 Rapport annuel

1.1 Mot du Président

L'année 2018 fut une année extrêmement riche tant au niveau des résultats sportifs qu'au niveau de la fédération et de sa santé. Les succès sportifs nous portent et attirent l'attention des médias sur notre sport. C'est fantastique et nous en sommes extrêmement reconnaissants à toutes les personnes impliquées. Cette visibilité s'est traduite par une présence médiatique rarement égalée dans l'histoire de notre sport. On lit des articles sur le triathlon, on voit des reportages et les courses sont à suivre en direct !

Et je tiens ici à partager ce succès avec vous et à vous remercier tous ici, vous les organisateurs ou les membres de club, vous les athlètes de la relève ou de l'élite qui faites briller nos couleurs autour de la planète, vous nos sponsors et partenaires qui nous soutenez activement, vous tous qui pratiquez ce sport pour tant de raisons différentes, mais toujours avec passion, vous enfin qui par enthousiasme faites de notre sport l'un des plus populaires de notre pays !

Malgré tout, cela ne suffit pas pour attirer de nouveaux partenaires et nos ressources restent trop limitées. Notre exercice financier 2018 est déficitaire, et notre prochain budget sera sérieusement revu à la baisse. Nous avons donc entrepris des réformes afin de nous permettre d'être plus agiles et d'atteindre nos objectifs. Et nous nous attelons à ce qu'elles portent leurs fruits au plus vite et de manière durable.

Dans le domaine du sponsoring, nous explorons de nombreuses pistes que nous espérons pouvoir conclure cette année. Notre partenariat avec notre équipementier Descente débouche sur le développement d'une nouvelle gamme de produits qui sera lancée cette année. Descente va renouveler et étendre l'expérience du merchandising en Chine. Cette nouvelle est particulièrement heureuse, car Swiss Triathlon bénéficie d'une provision sur le chiffre d'affaires réalisé sur ces articles. Cette provision s'était révélée importante par le passé et avait permis, les années concernées, d'équilibrer le budget de la fédération.

Au printemps, nous avons accueilli un nouveau directeur en la personne de Michael Kumli. Le comité a lui aussi été renouvelé avec l'arrivée de trois nouveaux membres. L'arrivée de sang frais et donc de nouvelles idées a



nécessité un temps d'adaptation ainsi qu'une remise en question de notre façon de procéder. L'été et l'automne ont été mis à profit pour dresser de multiples bilans et élaborer un plan d'action 2019 clair. Les processus ont été améliorés, de nombreuses mesures d'économie ont déjà été prises, certains projets ont été repensés et les priorités redéfinies.

Pour 2019, nous avons décidé d'adopter une stratégie simple et à la mesure de nos moyens. Si notre priorité est de garantir un exercice financier sain et équilibré, nous devons aussi chercher à nous développer et à attirer de nouveaux partenaires. L'objectif prioritaire que nous nous sommes fixé est d'élargir notre base, de consolider le lien qui nous unit à tous nos membres en développant des projets qui touchent toute notre communauté. C'est en développant notre base que nous pourrons avoir une assise populaire solide. C'est sur cette assise que nous pourrons augmenter notre attractivité et attirer un panel élargi de partenaires. Et c'est avec une base solide que nous pourrons donner à notre relève et à notre élite les moyens de leurs ambitions.

Concrètement, comment faire ? Nous avons la chance d'accueillir en 2019 le grand final ITU à Lausanne. C'est une occasion unique d'accueillir l'élite internationale, mais c'est aussi l'opportunité de rassembler notre grande famille autour de mêmes valeurs dans un événement unique. Que nous soyons participants ou supporters, triathlète expérimenté ou débutant, élites ou juniors, rassemblons notre énergie pour faire de cette fête un souvenir inoubliable et ainsi contribuer à développer notre sport ! C'est en nous montrant fiers de porter nos couleurs que nous pourrons démontrer que notre communauté sportive est l'une des plus attractive et dynamique de Suisse.

Rendez-vous donc, cet été, à Lausanne !

Pascal Salamin
Président Swiss Triathlon



1.2 Sport d'élite & formation d'entraîneurs

2018 restera dans les annales de Swiss Triathlon comme une année particulièrement réussie. Le sixième titre de championne d'Europe de Nicola Spirig et le titre de vice-champion d'Europe en Mixed Team Relay aux European Championships à Glasgow méritent en particulier d'être mentionnés. Pour la première fois dans l'histoire de Swiss Triathlon, de jeunes athlètes se sont qualifiés pour les Youth Olympic Games. Personne ne s'attendait à ce qu'Anja Weber revienne de cet événement à Buenos Aires avec deux médailles, une de bronze en individuel et une d'or en Mixed Team Relay. Les athlètes U23 ont également brillé par leurs performances aux Championnats d'Europe d'Eilat. Les jeunes athlètes suisses ont fait un sans-faute en remportant les trois titres en jeu. Julie Derron et Max Studer ont remporté la course individuelle et ont également mené la Mixed Team à l'or. Pour couronner le tout Daniela Ryf a remporté le titre de championne du monde Ironman à Hawaï avec une performance impressionnante et a été élue sportive de l'année 2018.

Elite

Depuis le mois d'avril, l'Écossais Gordon Crawford, âgé de 53 ans, assure la fonction d'entraîneur national Élite/U23. Le poste était vacant depuis novembre 2017. Sabine Pöller a assuré l'intérim et a repris le poste de National Coach Juniors par la suite, sa présence à marqué en particulier le camp d'entraînement du 18 au 30.11.2017 à Lanzarote et a accompagné les athlètes Élite au centre national de performance Wallisellen (CNPW). Au total durant cette année, les athlètes du cadre d'élite se sont entraînés durant 63 jours dans différents camps d'entraînement.

Du 18 au 30.11.2017	Camp d'entraînement et mesure CR à Lanzarote
Du 16 au 27.04.2018	Camp d'entraînement et mesure CR à Majorque
Du 04 au 14.05.2018	Olympia Pre-Camp et mesure CR au Japon
Du 19 au 30.06.2018	Camp d'entraînement et mesure CR à Davos
Du 05 au 12.09.2018	Grand Final Pre-Camp et mesure CR sur la Gold Coast
Du 01 au 07.10.2018	Camp d'entraînement et mesure CR à Tenero



Compétitions internationales

La saison internationale a démarré en février et s'est terminée en novembre. Au total, 8 courses des World Triathlon Series (WTS) ont eu lieu en 2018, 17 Coupes du monde et 13 coupes d'Europe.



World Triathlon Series

20 athlètes suisses sur la ligne de départ

Meilleurs résultats (top 10)

4 ^{ème} place	Hambourg	Nicola Spirig
5 ^{ème} place	Montréal	Nicola Spirig
8 ^{ème} place	Abu Dhabi	Adrien Briffod

Coupes du monde

34 athlètes suisses sur la ligne de départ

Meilleurs résultats (top 5)

1 ^{ère} place	Lausanne	Nicola Spirig
1 ^{ère} place	Tongyeong	Max Studer
5 ^{ème} place	Sarasota	Jolanda Annen
5 ^{ème} place	Salinas	Jolanda Annen
5 ^{ème} place	Karlovy Vary	Julie Derron
5 ^{ème} place	Miyazaki	Julie Derron

Coupes d'Europe

38 athlètes suisses sur la ligne de départ

Meilleurs résultats (top 3) :

1 ^{ère} place	Quarteira	Julie Derron
1 ^{ère} place	Alanya	Max Studer
2 ^{ème} place	Olsztyn	Sylvain Fridelance
2 ^{ème} place	Weert	Jasmin Weber
3 ^{ème} place	Grand Canaria	Julie Derron
3 ^{ème} place	Mellila	Lisa Berger



Mixed Team Relay

Pour participer au Mixed Team Relay des Jeux olympiques de Tokyo se qualifient directement les sept meilleures équipes du classement des qualifications. Cela garantit également deux places pour les épreuves olympiques individuelles femmes et hommes. Au classement intermédiaire, la Suisse occupe actuellement une belle 6^{ème} place. Au total, les 5 meilleurs résultats sont pris en compte pour le classement final, sachant qu'il y a deux périodes de qualification, avec un maximum de trois meilleures compétitions par période. La première période s'achèvera en mars 2019 à Abu Dhabi. Les résultats suivants de la saison 2018 ont été pris en compte pour le classement:



6 ^{ème} place	Nottingham (07.06.2018)
8 ^{ème} place	Hambourg, Mixed Team Relay CM (15.07.2018)
12 ^{ème} place	Edmonton, (27.07.2018) → Résultat ignoré
2 ^{ème} place	Glasgow, Mixed Team Relay CE (09.08.2018)

Swiss Olympic et l'OFSPPO soutiennent le projet Mixed Team Relay initié par Swiss Triathlon.

Championnats internationaux

Championnats d'Europe sprint de Tartu

Avec une équipe jeune et pleine d'espoir, la Suisse a participé aux Championnats d'Europe sur distance sprint de Tartu (Estonie). Chez les hommes, Simon Westermann et Adrien Briffod étaient sur la ligne de départ. Simon s'est qualifié pour les CM U23 avec une belle douzième place. Adrien Briffod a terminé 16^{ème}. Chez les femmes, Julie Derron a un temps occupé le troisième rang. Malgré une profonde coupure à la jambe gauche, due à une chute dont elle n'était pas responsable lors de la seconde transition. Dans la montée située avant la fin de la première boucle de course à pied, Julie a réussi à gagner quelques places pour terminer 6^{ème}. Jasmin Weber a fini 16^{ème} de son premier championnat international en catégorie Elite. Et Lisa Berger à la 26^{ème} place.

Elite hommes :

- 1^{er} Richard Varga (SVK) 53 :07
- 2^{ème} Uxio Abuin (SPA) 0 :11.
- 3^{ème} Roberto Sanchez (SPA) 0 :12.
- 12^{ème} Simon Westermann (SUI, Winterthour/TG Hütten) 0:48.
- 17^{ème} Adrien Briffod (SUI, Vevey/Atlet) 0:57.

Elite femmes :

1^{ère} Sophie Coldwell (GBR) 58 :32.

2^{ème} Alexandra Razarenova (RUS) 0 :20.

3^{ème} Kaidi Kivioja (EST) 0 :22.

6^{ème} Julie Derron (SUI, Zurich/tri team zugerland) 0:46.

16^{ème} Jasmin Weber (SUI, Hinwil/TG Hütten) 1:55.

26^{ème} Lisa Berger (SUI, Grosshöchstetten/Triathlon Club Soleure) 3 :14

Championnats d'Europe de Glasgow

Cette année, plusieurs disciplines étaient au programme des Championnats d'Europe de triathlon : la natation, l'athlétisme, la gymnastique, le cyclisme, le golf et l'aviron. Durant deux semaines, ces disciplines ont suscité l'intérêt du public. Les athlètes suisses ont exprimé leur gratitude pour cette attention médiatique inhabituelle lors des Championnats d'Europe avec des performances exceptionnelles. Nicola Spirig a remporté son sixième titre de Championne d'Europe après une impressionnante remontée à vélo et une très belle performance à pied. Andrea Salvisberg a terminé la course



en 12^{ème} position, signant ainsi la plus belle performance suisse. Sylvain Fridelance et Adrien Briffod ont respectivement terminé la course en 25^{ème} et 26^{ème} position.

La dernière course des Championnats d'Europe de triathlon était le Mixed Team Relay. Lisa Berger a ouvert la course et après une très belle performance, elle s'est placée en sixième position juste avant le relais d'Andrea Salvisberg. Grâce à une belle performance en vélo et à pied, Andrea a pu prendre le départ avec un léger retard sur la tête de la course. Puis Nicola Spirig la sextuple championne d'Europe s'est hissée dans le peloton de tête en vélo, l'a dépassé et a lancé Sylvain Fridelance avec une avance de 8 secondes sur ses poursuivants. Sylvain a terminé la course au coude à coude avec Dorian Conix (FRA). S'il a laissé filer le Français sur les derniers mètres, Sylvain, qui est arrivé en deuxième position, a été acclamé comme il se doit par ses co-équipiers sur la ligne d'arrivée. Grâce à sa deuxième place au Championnat d'Europe, la Suisse a amélioré de deux places son classement pour la qualification olympique en Mixed team et a terminé la saison à la 6^{ème} place.





Glasgow (GBR). Championnats d'Europe de triathlon.

1,5 km de natation, 40 km de vélo, 10 km de course

Elite femmes.

1ère Nicola Spirig (Bachenbülach/Impuls Triathlon Club Bülach) 1:59:13.

2ème Jessica Learmonth (GBR) à 0:33 minutes.

3ème Cassandre Beaugrand (FRA) 1:44.

4ème Laura Lindemann (GER) 2:29.

5ème Claire Michel (BEL) 2:53.

6ème Vendula Frintova (CZE) 2:53.

Elite hommes

1,5 km de natation, 40 km de vélo, 10 km de course

1er Pierre Le Corre (FRA) 1:47:17.

2ème Fernando Alarza (ESP) à 0:11 minutes.

3ème Marten Van Riel (BEL) 0:23.

4ème Alistair Brownlee (GER) 0:55.

5ème Jelle Geens (BEL) 1:30.

6ème Tamás Tóth (HUN) 1:36.

12ème Andrea Salvisberg (SUI, Wallisellen/MY sport Trophy Bike) 2:42.

25ème Sylvain Fridelance (SUI, St. Barthélemy/Triathlon Club Yverdon) 4:09.

26ème Adrien Briffod (SUI, Vevey/Atlet) 4:10

Mixed Team Relay

300 m de natation, 6,7 km de vélo, 1,5 km de course.

1ère France (Leonie Periault, Pierre Le Corre, Cassandre Beaugrand, Dorian Coninx) 1:15:07.

2ème Suisse (Lisa Berger, Andrea Salvisberg, Nicola Spirig, Sylvain Fridelance) à 0:11 minutes.

3ème Belgique (Claire Michel, Jelle Geens, Valerie Barthelemy, Marten Van Riel) 0:22.

4ème Hongrie (Zsófia Kovács, Tamás Tóth, Zsanett Bragmayer, Márk Dévay) 0:59.

5ème Danemark (Anne Holm, Emil Holm, Alberte Kjær Pedersen, Andreas Schilling) 1:21.

6ème Allemagne (Bianca Bogen, Jonas Schomburg, Laura Lindemann, Gabriel Allgayer) 1:29. Grand

Finale des WTS-Series Gold Coast (AUS)

Les compétitions de série WTS se sont terminées sur la Gold Coast, où la Suisse a pris le départ avec une équipe réduite. Sylvain Fridelance et Adrien Briffod étaient sur la ligne de départ en catégorie Elite, et Simon Westermann dans la catégorie U23.

La course Elite ne s'est pas déroulée de manière optimale pour les deux Suisses. Sylvain a terminé la course en 29ème position. Adrien Briffod à la 43ème place. Lors de la course U23, Simon Westermann a malheureusement chuté de vélo et n'a pas pu terminer la course.

Gold Coast (Aus). Série CM. Grand Final.

1500 m de natation, 38 km de vélo, 10 km de course.

Hommes:

1er Vincent Luis (FRA) 1:44:34.

2ème Mario Mola (ESP) à 0:14 minutes.

3ème Richard Murray (RSA) 0:22.

4ème Pierre Le Corre (FRA) 0:27.

5ème Kristian Blummenfelt (NOR) 0:30.

6ème Henri Schoeman (RSA) 0:32.

29ème Sylvain Fridelance (SUI, St. Barthélemy/Triathlon Club Yverdon) 3:31.

43ème Adrien Briffod (SUI, Vevey/Atlet) 06:11.



Femmes:

1ère Ashleigh Gentle (USA) 1:52:00.
2ème Vicky Holland (GBR) 0:02.
3ème Katie Zaferes (USA) 0:33.
4ème Laura Lindemann (GER) 00:53.
5ème Kirsten Kasper (USA) 1:15.
6ème Melanie Santos (POR) 1:26.

Résultat final des compétitions de série CM (8/8) hommes:

1er Mario Mola (ESP) 6081.
2ème Vincent Luis (FRA) 5060.
3ème Jacob Birtwhistle (AUS) 4884.
36ème Andrea Salvisberg (SUI) 888.
42ème Sylvain Fridelance (SUI) 695.
47ème Adrien Briffod (SUI) 579.

Femmes:

1ère Vicky Holland (GBR) 5540.
2ème Katie Zaferes (USA) 5488.
3ème Georgia Taylor-Brown (GBR) 4183.
27ème Nicola Spirig (SUI) 1523.
64ème Julie Derron (SUI) 167.
71ème Lisa Berger (SUI) 96.

Championnats d'Europe U23 d'Eilat (ISR)

Les Championnats d'Europe U23 d'Eilat, en Israël, ont été un véritable festival pour les Suisses. Après la victoire de Max Studer et Julie Derron en individuel, la délégation suisse s'est offerte une nouvelle médaille d'or en Team Relay pour conclure l'événement.



Eilat (ISR). Championnats d'Europe U23 en distance standard.

1,5 km de natation, 10 km de vélo, 10 km de course.

Hommes:

1er Max Studer (Kestenholz, Triathlon Team Oensingen) 1:54:15 h.
2ème Jannick Schaufler (GER) à 0:15 minutes.
3ème Roberto Sanchez (ESP) 0:17.
16ème Felix Studer (Kestenholz, Triathlon Team Oensingen) 2:52.
33ème Fabian Meeusen (Horgen, TG Hütten) 6:54.



Femmes:

1ère Julie Derron (SUI, Zürich, Tri team zugerland) 2:09:19 h.

2ème Cecilla Santamania (ESP) 0:24.

3ème Olivia Mathias (GBR) 1:20.

5ème Estelle Perriard (Colombier, Team Atlet) 2:33.

13ème Alissa König (Dürnten, TG Hütten) 7:43.

Mixed Team Relay U23.

250 m de natation, 5,6 km de vélo, 1,2 km de course.

1ère Suisse (Estelle Perriard, Felix Studer, Julie Derron, Max Studer) 01:06:17 h

2ème Grande-Bretagne à 00:00 minute.

3ème Team Russie 0.13.



Centre national de performance Wallisellen (Wallisellen)

En 2018, Swiss Triathlon a pu compter sur le soutien inconditionnel de ses partenaires à Wallisellen. Les investissements totaux ont été comme l'année précédente de CHF 33'000 dont des contributions de sponsoring de CHF 21'000. L'encadrement de l'entraînement a été assuré par Sabine Pöller (National Coach Juniors) et à partir du 1er avril par le nouvel entraîneur national Elite/U23. Il est encourageant de constater que de plus en plus d'athlètes Elite et de jeunes sportifs profitent du programme d'entraînement à Wallisellen.

Nous aimerions profiter de cette occasion pour remercier Max Suter et Benni Klante pour leur soutien.

Armée

Actuellement, 10 athlètes profitent des différentes filières d'encouragement de l'armée. Jolanda est engagée dans l'armée à 100% jusqu'au Jeux Olympiques de Tokyo. Andrea Salvisberg, Adrien Briffod, Sylvain Fridelance et Alissa König ont droit à 130 jours par an maximum en camp d'entraînement ou pour des compétitions. Pierre Moraz, Thibaud Decurnex, Lars Holenweger et Felix Studer ont été sélectionnés pour l'école de recrue pour sportifs d'élite. Les athlètes font leur école de recrue à Wangen an der

Aare, Macolin, Tenero, au CNPW à Wallisellen et aux Grandes Canaries. Ils sont principalement encadrés par Nicolas Montavon, qui est intégré également dans l'armée.



Championnats du monde militaires CISM

Aux championnats du monde militaires CSIM à Lidköping en Suède, Andrea Salvisberg a obtenu la première médaille pour la Suisse dans un cadre militaire. Au terme d'une course très accrochée, Andrea a obtenu une belle troisième place.

Lidköping (SWE). Championnats du monde de triathlon CISM.

1,5 km de natation, 40 km de vélo, 10 km de course.

Hommes:

- 1er Pierre le Corre (FRA) 1:53:25.
- 2ème Aurélien Raphael (FRA) 0:38.
- 3ème Andrea Salvisberg (SUI) 0:51.
- 9ème Max Studer (SUI) 3:35.

Femmes:

- 1ère Elena Danilova (RUS) 2:08:40.
- 2ème Vittoria Mello (BRA) 0:02.
- 3ème Chunyan (CHN) 0:14.
- 13ème Alissa König (SUI) 3:02.





Triathlon longue distance

Cette année encore, les dix athlètes suisses du cadre longue distance ont remporté de nombreux succès à travers le monde. Saluons en premier lieu le parcours de la figure de proue suisse Daniela Ryf, qui a fêté sa quatrième victoire consécutive aux Championnats du monde d'Ironman à Hawaï. Daniela a également défendu son titre mondial à l'Ironman 70.3 en Afrique du Sud et est devenue Championne d'Europe d'Ironman pour la deuxième fois. Daniela a été élue sportive de l'année 2018 à la fin de l'année, soulignant ainsi sa popularité auprès de ses compatriotes.



Ruedi Wild a remporté la médaille d'argent aux Championnats du monde de triathlon longue distance à Odense (DEN) grâce à une très bonne performance. Jan van Berkel a remporté l'Ironman Suisse pour la première fois de sa carrière. La meilleure athlète suisse, Nina Derron, est arrivée à la 6ème place à Zurich. A Rapperswil-Jona (Ironman 70.3), Daniela Ryf a triomphé pour la cinquième fois consécutive chez les femmes. Le meilleur Suisse a été Manuel Küng à la 2ème place.



Cross triathlon

Renata Bucher, responsable du cross triathlon, a organisé pour la première fois avec Sami Götz (responsable compétitions de duathlon) un camp d'entraînement à Davos, qui a remporté un vif succès auprès des cross-triathlètes et des duathlètes. Comme l'an dernier, le XTERRA Switzerland a été intégré dans le Championnat suisse. Xavier Dafflon et Loanne Duvoisin ont célébré leur titre de nouveaux champions suisses. Ladina Buss et Xavier Dafflon ont représenté la Suisse aux Championnats d'Europe et aux Championnats du monde Multisports à Fyn (DEN) et à Ibiza (ESP). Ladina a terminé 10ème et Xavier 18ème aux Championnats du monde. Aux Championnats d'Europe, seule Ladina a pris le départ et elle terminée à la septième place.

Duathlon

Le Championnat du monde de duathlon courte distance s'est déroulé en mai à Fyn, au Danemark. Melanie Maurer a décroché une belle sixième place. Valentin Fridelance est arrivé 21ème. Il y a tout lieu de se réjouir des résultats des juniors filles. Leana Bissig et Olivia Keiser ont terminé à la troisième et à la quatrième place. Aux Championnats d'Europe, Petra Eggenschwiler a terminé à la sixième place. Les hommes ont terminé la course à la 20ème place (Dominik Reich/U23 10ème au classement) et à la 22ème place (Valentin Fridelance).

Le temps fort absolu du duathlon d'un point de vue suisse a de nouveau été le Powerman à Zofingue (ITU Powerman Long Distance Duathlon World Championships). C'était déjà la trentième édition de cet événement désormais traditionnel! Petra Eggenschwiler et Melanie Maurer ont remporté la double victoire et créé une atmosphère de fête complètement dingue à Zofingue. Le meilleur Suisse a été le nouveau venu Jen-Michael Gossauer à la 8ème place.



Zofingue Powerman Duathlon, CM de duathlon longue distance.

10 km de course, 141 km de vélo, 30 km de course.

Hommes:

- 1er Gaël Le Bellec (FRA) 6:07:50.
- 2ème Yannick Cadalen (FRA) 6:10:29, à 2:39 minutes.
- 3ème Felix Köhler (GER) 6:12:42, 4:52.
- 4ème Maxim Kuzmin (RUS) 6:16:12, 8:22.
- 5ème Denis Sketako (SLO) 6:23:06, 15:16.
- 6ème Albert Harrison (USA) 6:25:52, 18:02.
- 8ème Jens-Michael Gossauer (SUI, Greifensee) 6:27:51, 20:01.
- 10ème Andreas Kälin (SUI, Wollerau) 6:33:59, 26:09.
- DNF: Ronnie Schildknecht (SUI, Samstagern), Fabian Zehnder (SUI, Wädenswil), Rolf Wermerlinger (SUI, Kirchenthurnen), Seppe Odeyn (BEL).

Femmes:

- 1ère Petra Eggenschwiler (SUI, Soleure) 7:00:39.
- 2ème Melanie Maurer (SUI, Liebefeld) 7:22:42, 22:02.
- 3ème Antonia Reznikov (ISR) 7:24:20, 23:40.
- 4ème Nina Zoller (SUI, Coire) 7:35:25, 34:46.
- 5ème Daniela Schwarz (SUI, Winterthur) 7:36:52, 38:12.
- 6ème Flora Colledge (GBR, Bâle) 7:39:39, 38:59.
- DNF: Nina Brenn (SUI, Flims), Martina Krähenbühl.





Relève

Au niveau de la relève, Swiss Triathlon peut se prévaloir d'une saison très réussie. La préparation de la saison a commencé avec le coup d'envoi du cadre régional en novembre. Outre les coachs régionaux Denis Vanderperre (Suisse romande) et Christophe Pellandini (Tessin), Patrick Niklaus a pris ses fonctions en Suisse alémanique. Les séances d'entraînement régionales ont été complétées par des rencontres interrégionales à Macolin, Tenero et Davos. Sous la direction de Sabine Pöller, National Coach Junior, les athlètes du cadre national de la relève ont effectué en plus une semaine d'entraînement à Davos, 2 semaines à Majorque et 6 jours dans le cadre du 3T (Talent Treff Tenero) à Tenero. Par ailleurs, les athlètes ont bénéficié de diagnostics de performance à Macolin. Swiss Triathlon a ainsi offert aux jeunes athlètes un total de 56 jours de séances d'entraînement et de tests de performance.

Camps d'entraînement et rencontres 2017/2018

25.11.2017	Coup d'envoi du cadre national
Du 06 au 09.12.2017	Coup d'envoi du cadre national de la relève Macolin (SPU/diagnostic de performance)
16.12.2017	Journée d'entraînement cadre régional
Du 01 au 07.01.2018	Camp d'entraînement de ski de fond Davos
Du 18 au 21.01.2018	Week-end d'entraînement à Tenero
Du 26 au 28.01.2018	Week-end d'entraînement à Macolin
Du 01 au 02.03.2018	Diagnostic de performance à Macolin
Du 06 au 07.03.2018	Diagnostic de performance à Macolin
Du 10 au 11.03.2018	Week-end d'entraînement cadre régional
Du 28.03 au 11.04.2018	Camp d'entraînement à Majorque
Du 13 au 17.06.2018	Camp d'entraînement à Davos
Du 23 au 28.09.2018	3T à Tenero

Délégations et championnats internationaux

Du 11 au 13.05.2018	Jugendcup Allemagne/Forst (20 athlètes)
Du 05 au 08.07.2018	Youth Olympic Games Qualifier 2018 de Banyoles (ESP) (5 athlètes)
Du 17 au 23.07.2018	Championnats d'Europe juniors de Tartu (EST) (4 athlètes)
Du 28 au 03.09.2018	Youth European Championships Festival de Loutraki (GRE) (5 athlètes)
Du 05 au 18.08.2018	Championnats du monde juniors de la Gold Coast (AUS) (3 athlètes)
Du 04 au 20.10.2018	Youth Olympic Games Buenos Aires(ARG) (2 athlètes)

Succès internationaux

Dès le mois de juin, lors de la Coupe d'Europe juniors à Kitzbühel, les athlètes suisses ont montré qu'ils s'étaient bien préparés pour la saison avec le podium de Maxime Fluri/Team Atlet (3ème place), la 7ème place d'Anja Weber/TG Hütten et la 8ème place de Rebecca Beti/Triathlon Club Genève.



Youth Olympic Games (YOG) Qualifier

En 2018, les Youth Olympic Summer Games ont eu lieu pour la 3ème fois. Les deux premières éditions se sont déroulées sans la participation de jeunes athlètes de Swiss Triathlon. La seule possibilité de se qualifier pour les YOG de Buenos Aires était la qualification continentale à Banyoles en Espagne en juillet. Deux places de qualification au maximum (1 pour les hommes/ 1 pour les femmes) sont attribuées par nation. Avec la sixième place d'Anja Weber et la dixième place de Loic Triponez/CNN, les jeunes athlètes suisses ont réussi à décrocher ces deux places.

Nora Gmür/Triathlon Club Zofingue avec sa 14ème place et Cathia Schär/Triviera avec sa 19ème place ont également montré qu'elles se classaient parmi les meilleurs athlètes mondiaux. Nico Hegmann /Impuls Triathlon Bülach a dû abandonner après une chute.

Youth Olympic Games

Aux YOG de Buenos Aires, Anja Weber et Loïc Triponez ont tous deux montré qu'ils avaient été sélectionnés à juste titre par Swiss Olympic pour cet événement international majeur. Anja Weber a dépassé toutes les attentes en remportant la médaille de bronze en individuel et la victoire avec la Team Europe I en Mixed Team Relay. Loïc Triponez a terminé 14ème en course individuelle. Une très belle performance.



Championnats d'Europe juniors

Deux semaines seulement après la qualification pour les YOG, Anja Weber a confirmé sa bonne forme avec une sixième place aux Championnats d'Europe Juniors de Tartu, en Estonie. Maxime Fluri a franchi la ligne d'arrivée avec une place d'avance sur Anja Weber chez les juniors. Outre les succès personnels de ces deux athlètes, leurs performances ont permis à Swiss Triathlon de se maintenir au niveau des meilleurs dans le domaine de la relève. Depuis 2015, année des Championnats d'Europe à Genève, un ou deux jeunes athlètes figurent régulièrement parmi les 10 premiers au classement des Championnats d'Europe juniors. Cela reflète le niveau élevé et constant de l'équipe junior de Swiss Triathlon.

Youth European Championships Festival

Lors du Youth European Championships Festival à Loutraki, en Grèce, la mauvaise organisation des compétitions a rendu les conditions difficiles pour tous les athlètes. Les quatre athlètes suisses qui ont atteint la finale ont terminé 11ème (Nor Gmür), 14ème (Anja Weber), 19ème (Fanny



Nussberger/ Triathlon Club Genève) et 16ème (Luca Lubert/CNN). En Mixed Team Relay, les athlètes ont obtenu une très bonne cinquième place.

Championnats du Monde juniors

Sasha Caterina/TriUnion, Ludovic Séchaud/Triviera et Cathia Schär ont tous participé pour la première fois à un Championnat du Monde juniors. Sasha Caterina a réalisé une très belle prestation avec sa 13ème place. Cathia Schär a terminé 28ème, Ludovic Séchaud 46ème.

Championnat suisse

Le palmarès de la relève au championnat suisse est le suivant :

Catégorie	U20	U18	U16
Or	Ludovic Séchaud (Triviera Kids)	Luca Luberti (CNN Tri Nyon)	Fabio Nauer (3starcats Wallisellen)
	Leana Bissig (Tri Team Zugerland)	Anja Weber (TG Hütten)	Valentina Rosamilia (Tri-Club Aarau)
Argent	Sasha Caterina (TriUnion)	Loïc Triponez (CNN Tri Nyon)	Romain de Pury (Red Fish)
	Olivia Kieiser (Team Advantage)	Cathia Schär (Triviera Kids)	Vanessa Possberg (3starcats Wallisellen)
Bronze	Sven Thalmann (Triteam Oensingen)	Martin Sauser (Triviera Kids)	Thomas Beauvir (Triathlon Club Genève)
	Elia Betschen (Red Fish)	Livia Wespe (Jtri)	Letizia Martinelli (studiovezia Triathlon Team)

Formation des entraîneurs

L'année 2018 est une bonne année. En effet, nous avons continué à progresser pas à pas dans plusieurs cours. Le nombre de participants à la journée des entraîneurs (plus d'entraîneurs ont la formation J+S et donc la statistique est plus haute) est montée à 50 entraîneurs. 3 entraîneurs ont fini le cursus J+S (FC2 de la formation J+S). Une nouvelle réjouissante est la progression du cours de base, puisque nous avons eu 4 participants de plus que les années précédentes pour les deux cours que nous donnons dans les deux régions linguistiques. Un autre fait réjouissant est le renforcement du team des experts avec la formation de Jamie Albert, Nicolas Montavon, et Patrick Niklaus

Au total du bilan de l'année nous avons formé/mise à jour quelques 116 personnes. Pour ce qui est de la formation de base nous avons eu 18 nouveaux moniteurs. C'est un chiffre encore modeste qu'il faudra certainement développer dans le futur. Les clubs doivent absolument prendre conscience que la formation des entraîneurs est un passage obligé pour que leur structure se renforce et se pérennise.

Lors de la journée des entraîneurs nous avons présenté la planification de carrière de l'athlète de Swiss Triathlon, du débutant à l'élite mondiale concept FTEM (Foundation, Talent, Elite, Masery). Nous avons donc profité de cette opportunité pour parler de planification de carrière. Afin d'illustrer notre propos, nous avons invité le chef du sport de la fédération danoise (Mickael Krüger) qui nous a présenté la situation dans son pays. Florian Peiry de Swiss Olympic est aussi venu rendre compte de la vision de sa fédération et de l'OFSPPO vis-à-vis de ce thème. Les entraîneurs présents ont ainsi eu la possibilité de faire une réflexion du développement de leurs athlètes dans leur propre structure. Notons que les membres du département des sports de Swiss Triathlon ont aussi contribué à la transmission de savoir lors des deux jours.





Si dessous bilan de la saison des cours en triathlon :

N° du cours	Date	Nbre	Lieu	Langue	Organisateur	Part.	Exp.
Leiterkurs (5-6)							
ZH 910.18	24.08.2018 - 26.08.2018	6	Filzbach	d	Sportamt Kanton Zürich	12	3
	28.09.2018 - 30.09.2018		Filzbach				
VD 80.18	07.09.2018 - 09.09.2018	6	Leysin	f	Service de l'Educ. Physiqu	6	2
	21.09.2018 - 23.09.2018		Leysin				
Einführungskurs Leiter (1-4)							
JS-CH 175263	02.07.2018 - 02.07.2018	1	Magglingen/Macolin	d	J+S Magglingen/Macolin	7	1
Mittel- / Langstrecken (3-4)							
SLV 305/18	13.10.2018 - 15.10.2018	3	Tenero	df	Swiss Athletics	3	3
Open Water (2)							
sui-sw 1834w	25.08.2018 - 26.08.2018	2	Tenero	df	Swiss Swimming	8	2
Technik							
SO 524/18	26.08.2017 - 27.08.2017	2	Grenchen	df	Kantonale Sportfachstelle	9	3
Modul Fortbildung (1-2)							
tri 2018/1	30.11.2018 - 01.12.2018	2	Magglingen/Macolin	df	Swiss Triathlon	50	4
Fachkompetenz Triathlon (4-6)							
JS-CH 171905	10.02.2018 - 11.02.2018	2	Magglingen/Macolin	df	J+S Magglingen/Macolin	3	3
	24.02.2018 - 25.02.2018	2	Magglingen/Macolin	df			
Fachkompetenz Triathlon Prüfung (1)							
tri 2018/2	17.03.2018 - 17.03.2018	1	Magglingen/Macolin	df	Swiss Triathlon	3	1
Einführung Leistungssport (2)							
JS-CH 171947	27.08.2018 - 28.08.2018	2	Magglingen/Macolin	dfi	J+S Magglingen/Macolin	3	1
Prüfung Leistungssport (1)							
JS-CH 176165	01.12.2018 - 01.12.2018	1	Magglingen/Macolin		J+S Magglingen/Macolin	3	1
Expertenkurs 1. Teil (3)							
JS-CH 166780	28.02.2018 - 02.03.2018	3	Magglingen/Macolin	df	J+S Magglingen/Macolin	1	1
Expertenkurs 2. Teil (6)							
JS-CH ZH 910.18	24.08.2018 - 26.08.2018	3	Filzbach	d	J+S Magglingen/Macolin	2	2
	28.09.2018 - 30.09.2018	3	Filzbach				
JS-CH VD 80.18	07.09.2018 - 09.09.2018	3	Leysin	f	J+S Magglingen/Macolin	1	2
	21.09.2018 - 23.09.2018	3	Leysin				
SLRG Kurs							
	30.11.2018- 30.11.2018	1	Magglingen/Macolin	df	Swiss Triathlon	5	1
Total		45				116	30

Christoph Mauch
Comité Sport

Marianne Rossi
Cheffe sport d'élite

1.3 Compétitions & Technique

En 2018, 22 organisateurs étaient membres de Swiss Triathlon Ci-dessous la liste des organisateurs membres réalisant des compétitions avec licence :

- 10 organisateurs du Tri Circuit (Wallisellen, Zug, Spiez, Uri, Sempachersee, Nyon, Uster, Locarno, Yverdon, et Davos)
- Aquathlon Basel
- Challenge Davos
- International Seelandtriathlon Murten
- Inferno Triathlon
- Intervall Duathlon Zofingen
- Ironman Switzerland (70.3 Rapperswil, 5150 Zurich, Ironman Switzerland)
- Powerman Zofingen (ITU Duathlon World Championship)
- Triathlon de Lausanne (ITU World Cup)
- Triathlon de Sion
- Tristar 111 Rorschach
- Triathlon Tramelan
- XTerra Switzerland

15 autres organisateurs ont en outre apporté une contribution solidaire au Swiss Triathlon et organisé des compétitions sans licence (par exemple Berner Triathlon, Bantiger Triathlon, Triathlon Frauenfeld, Verbier X Triathlon, Gürbetaler Duathlon ou Bike Duathlon Aeschi).

Les cinq plus grosses manifestations (nombre d'athlètes au départ) ont été:

- 5'521 à Zürich (IM Switzerland, 5150 Zurich, Firmentriathlon)
- 2'850 à Rapperswil (IM 70.3, Triathlon Challenge)
- 2'129 à Nyon
- 1'907 à Lausanne
- 1'785 à Uster





National League, Youth League

Le tableau ci-après récapitule les podiums de l'ensemble des courses ainsi que le classement général.

Race	National League Elite	National League U20	National League U18	Youth League 14-15
#1	Triathlon de Sion 1. Maxim Fluri 2. Simon Westermann 3. Sasha Caterina	Triathlon de Sion 1. Maxime Fluri 2. Sasha Caterina 3. Sven Thalmann	Triathlon de Sion 1. Loïc Triponez 2. Luca Luberti 3. Lucas Klante	Aquathlon Basel 1. Thomas Beauvir 2. Fabio Nauer 3. Félix Burkhalter
	1. Julie Derron 2. Lisa Berger 3. Jasmin Weber	1. Elia Betschen 2. Rachele Botti 3. Olivia Keiser	1. Anja Weber 2. Nora Gmür 3. Fanny Nussberger	1. Vanessa Possberg 2. Noémi Van Der Kaaij 3. Letizia Martinelli
#2	Triathlon Uri 1. Sylvain Fridelance 2. Max Studer 3. Felix Studer	Triathlon Uri 1. Sasha Caterina 2. Ludovic Séchaud 3. Sven Thalmann	Triathlon Uri 1. Loïc Triponez 2. Luca Luberti 3. Benjamin Fäh	Triathlon de Sion 1. Fabio Nauer 2. Thomas Beauvir 3. Eric Jakober
	1. Nicola Spirig 2. Petra Kurikova 3. Julie Derron	1. Leana Bissig 2. Elia Betschen 3. Olivia Keiser	1. Nora Gmür 2. Fanny Nussberger 3. Livia Wespe	1. Vanessa Possberg 2. Noémi Van Der Kaaij 3. Kesia Mächler
#3	Triathlon de Nyon 1. Max Studer 2. Simon Westermann 3. Fabian Meeusen	Triathlon de Nyon 1. Ludovic Séchaud 2. Sasha Caterina 3. Sven Thalmann	Triathlon de Nyon 1. Luca Luberti 2. Loïc Triponez 3. Martin Sausser	Zytturm Triathlon Zug 1. Thomas Beauvir 2. Fabio Nauer 3. Manuel Arnold
	1. Estelle Perriard 2. Loanne Duvoisin 3. Sara Baumann	1. Leana Bissig 2. Olivia Keiser 3. Elia Betschen	1. Anja Weber 2. Cathia Schär 3. Livia Wespe	1. Vanessa Possberg 2. Letizia Martinelli 3. Valentina Rosamilia
#4	Uster Triathlon 1. Max Studer 2. Simon Westermann 3. Leonhard Pauger	Uster Triathlon 1. Maxime Fluri 2. Pierre Moraz 3. Ludovic Séchaud	Uster Triathlon 1. Luca Luberti 2. Benjamin Fäh 3. Luca Klante	Triathlon Uri 1. Eric Jakober 2. Manuel Arnold 3. Lucio Cattaneo
	1. Jolanda Annen 2. Alissa König 3. Julie Derron	1. Elia Betschen 2. Leana Bissig 3. Olivia Keiser	1. Nora Gmür 2. Cathia Schär 3. Livia Wespe	1. Valentina Rosamilia 2. Noémi Van Der Kaaij 3. Alexia Beti
#5				Triathlon de Nyon 1. Fabio Nauer 2. Roman De Pury 3. Thomas Beauvir 1. Valentina Rosamilia 2. Vanessa Possberg 3. Letizia Martinelli
Overall	1. Max Studer 2. Simon Westermann 3. Fabian Meeusen	1. Sasha Caterina 2. Ludovic Séchaud 3. Maxime Fluri	1. Luca Luberti 2. Loïc Triponez 3. Benjamin Fäh	1. Fabio Nauer 2. Thomas Beauvir 3. Eric Jakober
	1. Julie Derron 2. Lisa Berger 3. Estelle Perriard	1. Elia Betschen 2. Leana Bissig 3. Olivia Keiser	1. Nora Gmür 2. Anja Weber 3. Cathia Schär	1. Vanessa Possberg 2. Noémi Van Der Kaaij 3. Letizia Martinelli

TRI Circuit by Swiss Triathlon

Le Tri Circuit by Swiss Triathlon comprenait 10 étapes : Wallisellen, Zug, Spiez, Uri, Nottwil, Nyon, Uster, Locarno, Yverdon et Davos.

Dans la catégorie Compétition, 2'536 athlètes (1'955 hommes, 581 femmes) se sont disputés les points pour le classement annuel. Les victoires finales ont été remportées par Gabriel de la Sota et Brigitte McMahon (Triteam Zugerland).

En moyenne, les athlètes de la catégorie Compétition ont participé à 1,56 courses, tandis que les athlètes de la catégorie Expérience ont participé à 1,15 courses en moyenne.

Les événements ont enregistré un total de 11'797 départs (11'240 l'année précédente).

Championnats suisses Age Group

Les Championnats suisses sur distance standard se sont déroulés le 23 juin 2018 à Spiez. Le tableau ci-après donne un aperçu des gagnants et des médailles :

	GOLD / OR	SILBER / ARGENT	BRONZE / BRONCE
AK 18-34	Adrian Haller	Florin Salvisberg	Samuel Hürzeler
	Lina Miglar (TG Hütten)	Ramona Rieder (TG Hütten)	Leana Daria Messer (3athlon Bern)
AK 35-44	Patrick Jaberg	Marco Iseli (Tri Team Emmental)	Andreas Grütter (My Sport Trophy Bike)
	Tina In-Albon Wampfler	Tamara Larizza	Andrea Rudin
AK 45-54	Bruno Invernizzi (Tri Team Ticino)	Ivo Kistler (Triathlon Club Zürich)	Carlos Cuenca (Triteam Tempo-Sport)
	Brigitte McMahon (tri team zugerland)	Barbara Thuner	Ariane Gutknecht (Triathlon VC Allschwil)
AK 55-64	Alfi Caprez (Team Koach)	Markus Huber (Tri Team Emmental)	Alexander Schawalder (Tri Top Team Rheintal)
	Renata Salvisberg	Irene Engler	Katharina Eberli
AK 65+	Jörg Schläppi (SCUMA)	Urs Tanner (3athlon Bern)	Heinz Wolf (3athlon Bern)
	Hilly Brännimann		





Team Triathlon

Les championnats suisses de triathlon par équipes (Mixed-Team Relay) se sont déroulés à Lausanne et à Yverdon.



Elite/Age Group

Gold/Or	Atlet (Alexia Bailly, Thibaud Decurnex, Ludivine Dufour, Maxime Fluri)
Silber/Argent	Tri Team Oensingen (Jana Petr, Jan Thalmann, Carmen Bucher, Sven Thalman)
Bronze/Bronce	Trivera 1 (Emma Bilham, Malik Joye, Edmée Lachat, Ludovic Séchaud)

Nachwuchs/Relève

Gold/Or	3star cats wallisellen (Vanessa Possberg, Benjamin Fäh, Anna Simona Rieder, Lukas Molnar)
Silber/Argent	Triviera 1 (Edmée Lachat, Thomas Sauser, Valentina Rosamilia, Martin Sauser)
Bronze/Bronce	Triathlon Club Genève 1 (Fanny Nussberger, Killian Dunand, Rebecca Beti, Thomas Beauvir)

Technical Officials (TO)

En 2018, Swiss Triathlon comptait 102 TO. Parmi ces 102 TO, 8 sont délégués techniques (DT) et assument respectivement la responsabilité technique d'une compétition et la direction d'une équipe de TO.

Les arbitres (sans DT) ont participé à 58 journées de course et ont accompli environ 3'693 heures de travail. La majorité des missions ont été accomplies par Alexandra Nötzli (Tri Team Ticino, 104 heures).

Formation d'arbitre

Une formation de base bilingue à l'intention des nouveaux arbitres (RTO1) a été organisée en mars à Ittigen. Cette formation a été suivie par 15 personnes.

Les cours ont été conçus pour être orientés vers la pratique. Les arbitres ont été confrontés à des situations de compétition à différents postes. Sur les 15 candidats, 15 ont satisfait aux exigences et ont réussi la formation (examen plus test pratique).



Stephan Kretschmer
Comité Département Technique

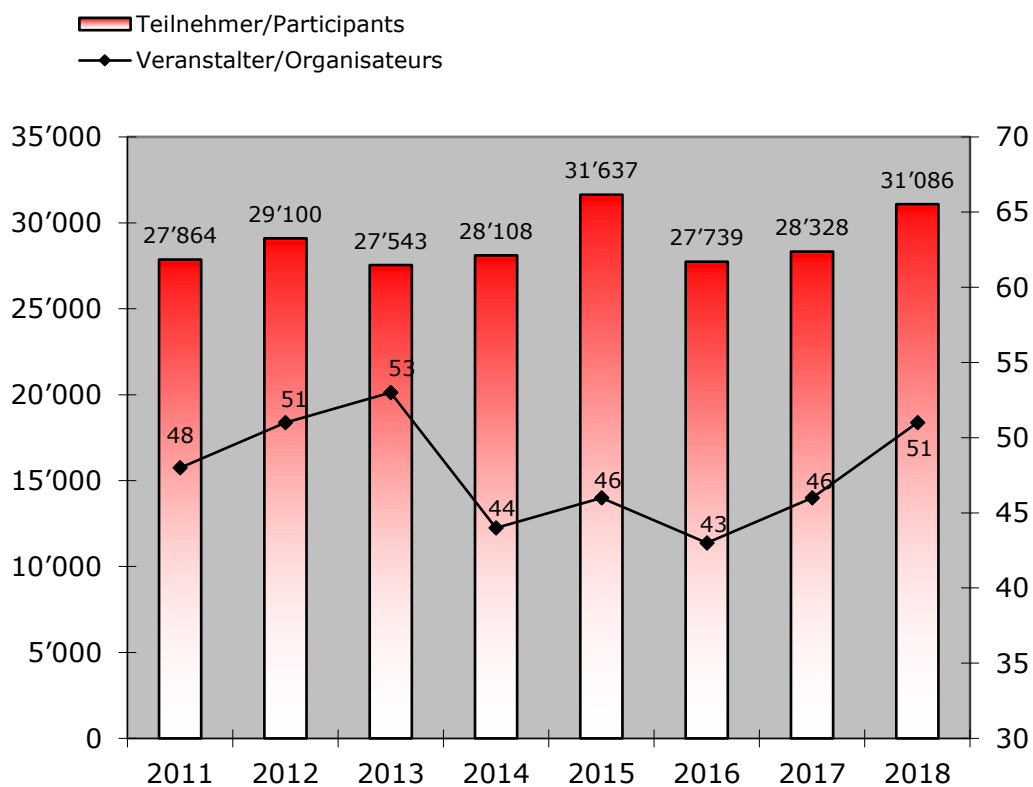




Statistique 2018

- 51 Organisateurs
- 24'715 Part. individuel
- 6'371 Part. par équipe
- 31'086 Participants total

Manifestations et participants



TRI Circuit by Swiss Triathlon



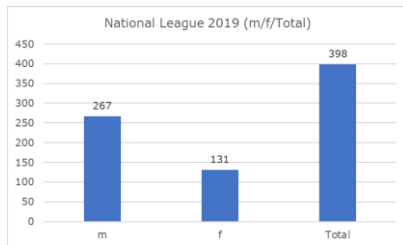
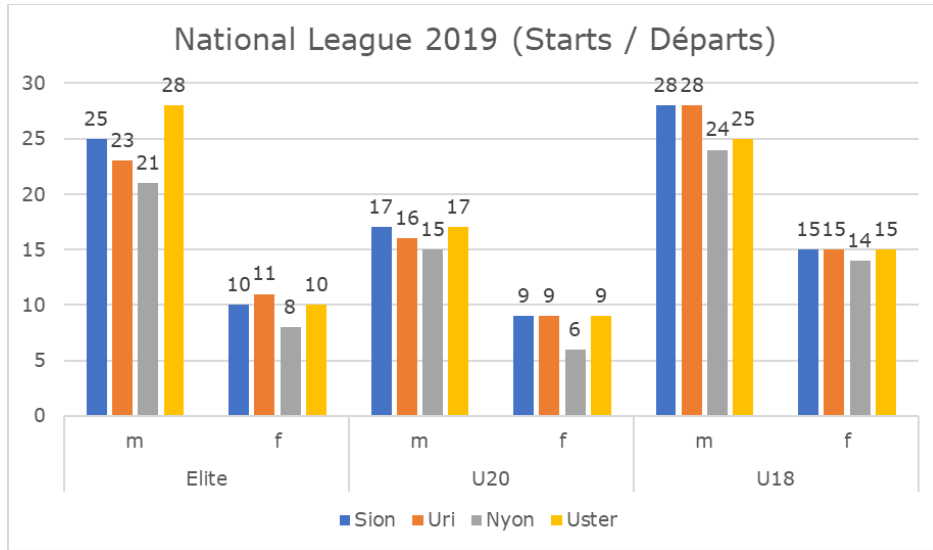
TRI CIRCUIT BY SWISS TRIATHLON	Triathlon	Side-Events	Total	Triathlon	Side Event	Total	Trend	Side-Event
Veranstaltung / Événements	Teilnehmerzahlen / Participants 2017			Teilnehmerzahlen / Participants 2018				2018
Wallisellen	978	267	1'245	991	236	1'227	→	Night Run, Kids Duathlon
Zug	1'065	27	1'092	1'151	26	1'177	↗	Kids Duathlon
Spiez	596	115	711	617	93	710	→	Duathlon
Uri	374		374	485	33	518	↗	Duathlon
Nottwil	805	92	897	768	127	895	→	Duathlon
Nyon	1'908	365	2'273	2'011	262	2'273	→	Team Familie, Decouverte
Uster	1'654	325	1'979	1'785	291	2'076	↗	GreifenseeSwim
Locarno	1'282		1'282	1'437		1'437	↗	
Yverdon	892		892	882		882	→	
Davos	411	84	495	353	249	602	↗	Flüela Challenge
Total Kategorie	9'965	1'275	11'240	10'480	1'317	11'797	→	

Zahlen 2017 ohne Murten (851 Teilnehmende)
Quelle Datasport / Ovento

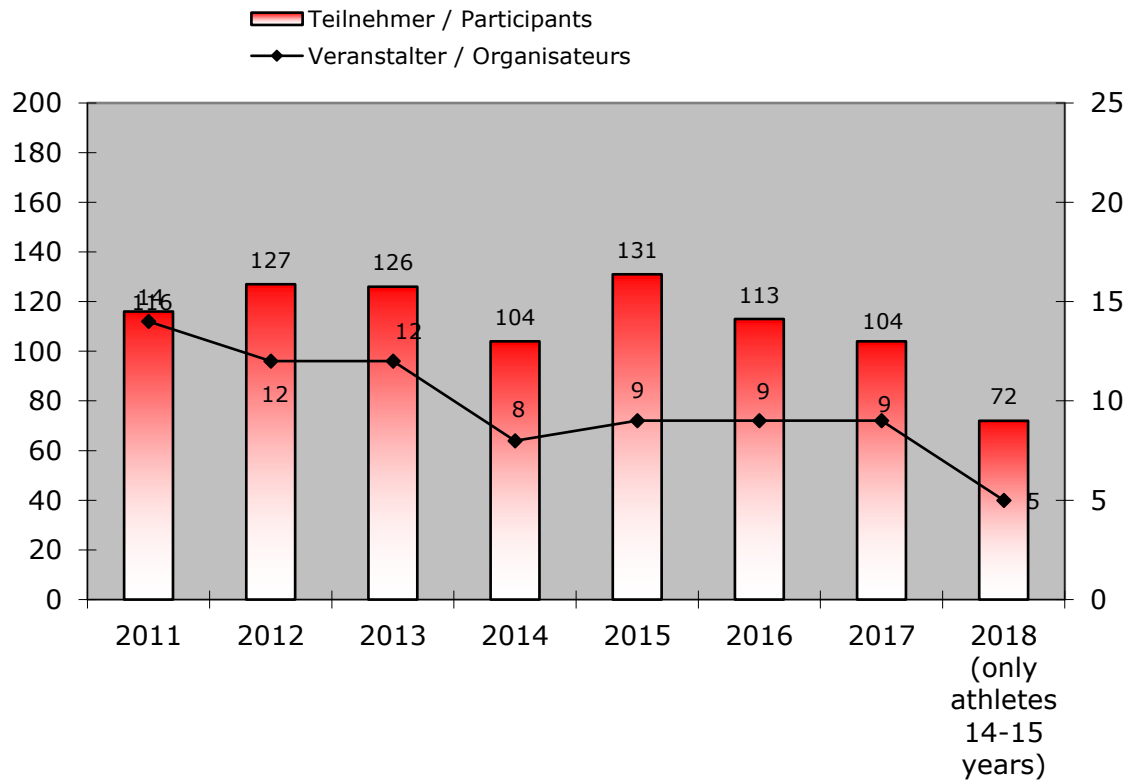




National League

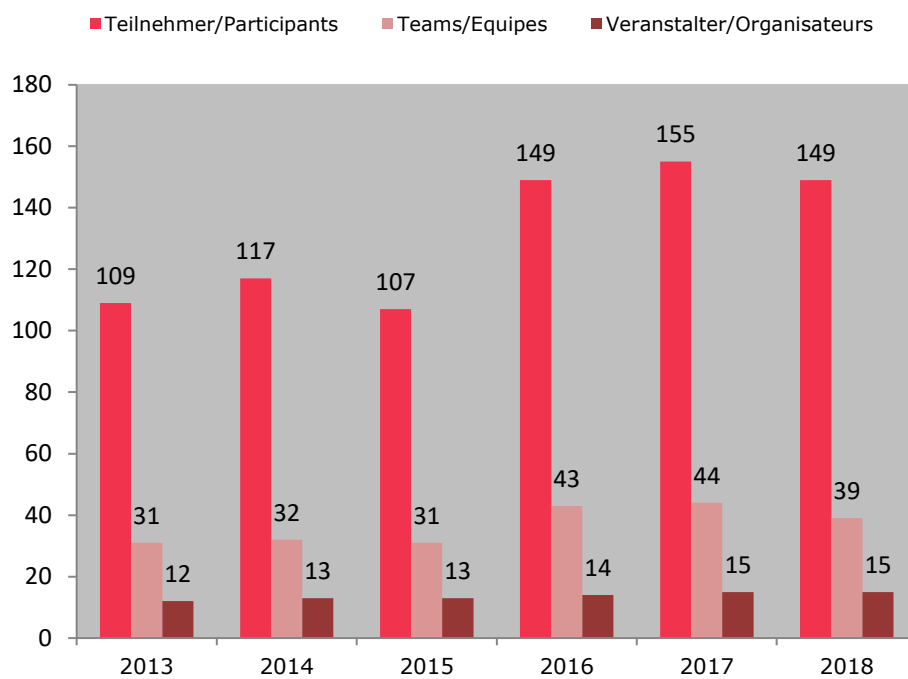


Youth League





Regio Cup





1.4 Swiss Duathlon

Sport de haut niveau

Avec l'engagement de Sami Götz en tant que nouveau chef du sport de haut niveau, un pas supplémentaire vers la qualité a pu être franchi. Concernant les courses internationales, le cadre national composé de 7 athlètes Elite et 2 jeunes athlètes a été bien encadré. De plus, un camp d'entraînement de plusieurs jours à Davos a été fréquenté par une bonne moitié des athlètes. Sur le plan sportif, on peut parler d'une année exceptionnelle, comme en témoignent les faits suivants :

- Médaille d'or aux Championnats du Monde longue distance par Petra Eggenschwiler
- Médaille d'argent aux Championnats du Monde longue distance par Melanie Maurer
- Médaille d'argent aux Championnats d'Europe moyenne distance par Melanie Maurer
- Médaille de bronze aux Championnats du Monde courte distance chez les juniors par Leana Bissig
- Médaille de bronze aux Championnats d'Europe courte distance chez les juniors par Delia Sclabas
- 6ème place aux CM courte distance par Melanie Maurer, 4ème place aux CE moyenne distance par Fabian Zehnder
- 1ère place (Melanie Maurer) et 2ème place (Valentin Fridelance) au Powerman de Tramelan avec une très belle affiche internationale
- Jeunes athlètes en herbe : Jens Gossauer (25 ans), Roberto Delorenzi (21 ans)

ITU Powerman World Championships

Pour la 11ème fois, les Championnats du monde duathlon longue distance se sont déroulés en Suisse. La compétition a été dominée par la double victoire suisse chez les femmes. On ne peut que se réjouir de la participation des athlètes suisses, qui étaient une centaine sur la ligne de départ, dont 16 Elite. L'écho médiatique a été très positif, notamment grâce au travail des équipes de télévision qui étaient sur place (avec des hélicoptères pour des prises de vue aériennes). La collaboration avec l'ITU s'est nettement intensifiée par rapport aux années précédentes.

Eisenhorn Swiss Duathlon Series

Grâce à l'excellent et précieux travail de neuf organisateurs, de nombreuses courses de duathlon parfaitement orchestrées ont à nouveau eu lieu en Suisse. Plus de 1300 athlètes ont été évalués en Série nationale et plus de 2000 participants ont pris le départ toutes catégories confondues. La première édition du Powerman de Tramelan a comblé le manque en duathlon en Suisse romande. Malheureusement, le Rheintal Duathlon a connu sa dernière édition. Un événement que de nombreux athlètes n'ont pas fini de regretter!

Les séries de l'Eisenhorn Swiss Duathlon étaient composées de 10 courses et se sont terminées par le Powerman de Zofingue. Pour la première fois, tous les athlètes qui ont pris le départ ont été chronométrés automatiquement (comme pour le TriCircuit). 702 hommes et 217 femmes ont ainsi été classés, mais seulement 37 hommes (5,4%) et 7 femmes (3,2%) ont obtenu 8 unités de points.



Classement final 2018:

Hommes:

1er Felix Köhler (GER, Bâle) 7972 points.

2ème Fabian Zehnder (Wädenswil) 7917.

3ème Valentin Fridelance (St-Barthélemy) 7757.

Vainqueurs par classe d'âge:

CA M20-34: Felix Köhler (GER, Bâle)

CA M35-44: Rolf Wermelinger (Kirchenturnen) 7560

CA M45-54: Mark Thomson 7496

CA M55-64: Aeneas Appius (Böckten) 6887

Femmes:

1ère Melanie Maurer (Liebefeld) 8000

2ème Katrin Saly Graf (Stallikon) 7275.

3ème Nathalie Bleiker (Stans) 7232.

Vainqueurs par classe d'âge:

CA F20-34: Melanie Maurer (Liebefeld) 8000.

CA F35-44: Katrin Saly Graf (Stallikon) 7275.

CA F45-54: Anita Appius (Böckten) 6139.

CA F55+: Priska Boub (Lucerne) 6707.

Statistiques

	Eisenhorn Swiss Duathlon Series			Volksduathlon			Nachwuchs			Stafetten Erwachsene		Stafetten Nachwuchs		TOTAL
	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	Teams	Athlete	Teams	Athlete	TN
Gürbetal Duathlon	61	24	85	12	3	15	0	0	0	7	14	0	0	114
Rheintal Duathlon	146	33	179	1	3	4	53	43	96	21	42	10	20	341
Intervall Duathlon	102	39	141	26	15	41	33	21	54	6	12	0	0	248
Powerman Tramelan	56	15	71	18	2	20			0		0			91
Spiezathlon	50	17	67			0			0		0			67
Uri Triathlon	27	5	32			0			0		0			32
Sempachersee Duathlon	63	19	82			0			0	9	18			100
Duathlon St. Moritz	29	11	40			0			0		0			40
Powerman Zofingen	497	144	641	28	29	57	52	36	88	60	160	18	54	1000
TOTAL	1031	307	1338	85	52	137	138	100	238	103	246	28	74	2033

Communication

En 2018, Swiss Duathlon a investi pour la première fois dans un mandat de «chargé de communication». Rolf Kobelt a exploité très fortement le canal Facebook, avec notamment des contributions vidéo de courses. Il a également créé une nouvelle newsletter Swiss Duathlon, qui a été diffusée tous les mois. En mars, Swiss Duathlon a publié un nouveau numéro de la revue «Duathlete» en collaboration avec le Powerman de Zofingue. Le magazine est paru à 30'000 exemplaires et a été distribué par le biais de suppléments de revue (FitForLife, 22'000 exemplaires) et d'événements (BikeDays de Soleure, Marathon d'Argovie, course du lac de Sempach, IronBike de Brittnau, 8'000 exemplaires).

La collaboration avec Swiss Triathlon au niveau de la couverture médiatique et du service des résultats (classements général de la série) a de nouveau été très fructueuse.

La collaboration entre Swiss Duathlon et le Powerman de Zofingue s'est intensifiée ces dernières années et une Nuit du duathlon commune a eu lieu pour la première fois en 2018. A cette occasion, les vainqueurs de la série ainsi



que les médaillés des délégations internationales ont été honorés et les prix «Duathlète féminin de l'année», «Duathlète masculin de l'année» et «Rookie of the Year» ont été décernés.

Parrainage

Malheureusement, Eisenhorn ne poursuivra pas la collaboration en 2019 et se retirera en tant que sponsor en titre de la série. Par conséquent, les deux partenariats dans le sport de haut niveau avec jobimpuls et l'équipementier cresco pourraient être prolongés.

Finances

En tant que sous-fédération de Swiss Triathlon, Swiss Duathlon est responsable du budget duathlon, qui s'élevait à CHF 110'000 pour 2018. Les comptes annuels se soldent par un résultat équilibré.

Personnel

Swiss Duathlon a enfin pu nommer un nouveau directeur en la personne de Marc Widmer. Marc Widmer est bien connu dans les compétitions nationales et internationales de duathlon. Il s'occupera principalement des compétitions de séries et de la commercialisation de Swiss Duathlon.

Sursee, le 31.12.2018

Oliver Imfeld
Directeur Duathlon

1.5 Sport populaire

Clubs et membres

En 2018, Swiss Triathlon comptait 76 associations, 18 en Suisse romande, 29 en Suisse orientale, 24 en Suisse centrale et 5 dans le Tessin.

Les 76 associations ont indiqué avoir 4'506 membres (3'968 membres actifs, 83 juniors, 214 jeunes et 241 élèves). 427 membres individuels viennent s'y ajouter: en 2018, Swiss Triathlon a ainsi compté 4'933 membres au total.

2'042 membres sur 4'933 possédaient une licence annuelle (1'885 adultes et jeunes, 157 élèves). De plus, des licences journalières ont été vendues lors de 21 compétitions.

L'année passée, des labels ont de nouveau été attribués aux clubs de formation. Les 23 clubs de formation suivants ont reçu en 2018 les labels or, argent, et bronze.

Club	Label
FitSport Obwalden	Ausbildungsclub / club de formation
LC Meilen Tri Team	Ausbildungsclub / club de formation
Triathlon Academy	Ausbildungsclub / club de formation
TRI Club Bodensee	Ausbildungsclub / club de formation
B3, Bulle Triathlon	Bronze
Checkpoint Zugerland	Bronze
Cercle des Nageurs de Nyon	Bronze
Joggerträff Tri	Bronze
Triathlon Oberwallis	Bronze
Triclub-Esta-Broye	Bronze
Triathlon Club Solothurn	Bronze
Triathlon Club Zofingen	Bronze
Tri-Team Calanda	Bronze
Triathlon Team Oensingen	Bronze
Triathlon Club Yverdon-les-Bains	Bronze
Impuls Triathlon Club Bülach	Silber / Argent
Red-Fish Neuchâtel	Silber / Argent
Triathlon Club Genève	Silber / Argent
3star cats wallisellen	Gold / Or
TriUnion	Gold / Or
TRIVIERA	Gold / Or
SV beider Basel / wildcats	Gold / Or
Triathlon & Duathlon Leistungszentrum Solothurn	Regionales Zentrum / Centre régional





Délégations Age Group

Durant la saison 2018, le nombre d'athlètes Age Group suisses aux Championnats d'Europe (CE) et du Monde (CM) de triathlon ITU/ETU a fortement diminué. Alors qu'il y avait 46 athlètes l'an dernier, répartis sur les CE et CM pour le Triathlon Sprint et la distance standard, seuls 3 participants ont pris part à ces 3 championnats ITU/ETU en 2018. Cela était probablement dû à la longue distance à parcourir pour se rendre jusqu'en Australie (Gold Coast). La tendance a été plutôt de participer à des événements multisports. 9 athlètes se sont rendus au Championnat du Monde Multisports à Fyn (Danemark), dont 5 sont revenus avec une médaille. L'intérêt des athlètes a été même plus prononcé lors du Championnat d'Europe Multisports à Ibiza. 18 Suisses ont franchi la ligne de départ et 9 médailles ont été remportées dans 5 disciplines. La participation au CM ITU Powerman Long Distance Duathlon à Zofingen, lequel affiche un nombre d'athlètes stable avec 18 participants, est également réjouissante. Les athlètes Age Group sont parvenus à remporter 5 médailles à Zofingen.

Aperçu Participation/médailles 2018

06.05.2018: CE Powerman Middle Distance Duathlon Vejle

4 participants, 1 médaille Aeneas Appius (argent)

06.-14.07.2018: CM Multisports Fyn, Danemark

9 participants (7 Long Distance, 1 Sprint Duathlon, 1 Cross Triathlon)

médailles: LD: Pablo Erat, bronze, Heinz Wolf, or, Lucia Erat, argent, Tanja Bühlmann, bronze

Duathlon Sprint: Aeneas Appius (or)

19.-22.07.2018: CE Standard Distance Tartu

1 participant, aucune médaille

09.-11.08.2018: CE Sprint Glasgow

1 athlète (aucune médaille)

01.-02.09.2018: CM Powerman Long Distance Duathlon Zofingen

18 participants

3 médailles d'or (Tamara Larizza, Bettina Steiger, Edi Frauchiger), 1 médaille d'argent (Elias Bertsch), 1 médaille de bronze (Niklaus Vögeli)

12.-16.09.2018: ITU World Triathlon Grand Final Gold Coast

1 participant, aucune médaille

21.-28.10.2018: CE Multisport Ibiza

18 participants

Cross Triathlon: Miriam Gerber, Huttwil (or)

Long Distance: Julie von Grünigen (bronze)

Duathlon Standard: Katrin Saly Graf (or), Jacqueline Uebelhart (bronze)

Sprint Duathlon: Aeneas Appius (or), Reinhard Pöllinger (or), Sandrine Benz (or), Nathalie Bleiker (bronze)

Aquathlon: Sandrine Benz (bronze)

Perspectives

Du 29 août au 1er septembre 2019 aura lieu à Lausanne le ITU World Triathlon Grand Final – LE temps fort absolu du triathlon.

Mi-février 2019, environ 270 athlètes Age Group suisses étaient inscrits pour ce Championnat du monde qui aura lieu en Suisse. #roadtolausanne2019





Secrétariat

D'un point de vue sportif, l'année 2018 a été très réussie pour Swiss Triathlon. Par ailleurs, la fédération a dû faire face à divers défis. D'une part, il y a eu de nombreux changements de personnel, d'autre part, Swiss Triathlon est confronté à un grand défi financier.

L'ancien directeur a quitté la fédération en février 2018 après dix ans de service. La responsable finances/communication a démissionné de ses fonctions fin juin 2018 après cinq ans de service. Notre collaborateur du sport de masse a également quitté Swiss Triathlon fin septembre 2018. Mi-mai 2018, Michael Kumli a pris la fonction de directeur. Les postes vacants finances/communication et sport de masse n'ont pas été remplacés à 100%. En raison des premiers signes de difficultés financières, une solution a été recherchée dans un premier temps que pour les finances et la comptabilité salariale. Ces tâches ont été assumées par BDO AG.

Fin 2018, le secrétariat de Swiss Triathlon comptait deux personnes, occupant 1,6 équivalent plein temps.

Communication

En raison du manque de ressources, divers projets ont dû être mis en stand-by. L'accent a été mis principalement sur l'activité quotidienne pour que, par exemple, les compétitions puissent se dérouler comme prévu.

Merchandising & Sponsoring

En 2016 et 2017, des revenus élevés ont été générés sur le marché asiatique grâce aux actions de merchandising. En 2018, ces revenus n'ont malheureusement pas été générés, ce qui a eu un impact négatif sur les comptes annuels.

C'est pourquoi il est d'autant plus réjouissant que notre principal partenaire Descente ait prévu une nouvelle campagne de merchandising en Chine fin 2019, à laquelle Swiss Triathlon sera également associé. A cet égard, nous tenons à remercier TAKA et MASA de Descente.

Il est également positif que l'engagement avec Lamina en tant que partenaire de la relève de Swiss Triathlon puisse être prolongé pour une année supplémentaire.

Burgerstein a également prolongé notre partenariat de longue date de deux ans, jusqu'en 2020. Les discussions avec bio-familia AG ont été positives et la collaboration se poursuivra.



Swiss Triathlon Awards

Les Swiss Triathlon Awards 2018 ont été décernés dans le cadre de l'ouverture de la saison des athlètes 2019. Swiss Triathlon félicite une fois de plus tous les lauréats et les lauréates.

Aperçu des Swiss Triathlon Awards 2018 :

Athlete of the year:

Daniela Ryf, Max Studer

Junior Athlete of the year:

Anja Weber, Sasha Caterina

Coach of the year:

Marc Rod

Youth Development Award:

Kids Cup by Nicola Spirig

Prix du Mérite:

Claude Thomas, Bernard Vulliamy, Daniel Ducry, Pierre-André Braillard

Lifetime Award:

Brett Sutton

Éthique

En 2018, 25 contrôles au total (24 contrôles sanguins, 1 contrôle urinaire) ont été effectués par Antidoping Suisse auprès des triathlètes suisses. 1 contrôle s'est déroulé pendant les compétitions et 24 en dehors des compétitions. Pour le duathlon, Antidoping Suisse a effectué son propre contrôle (sanguin et urinaire).

En 2018, Swiss Triathlon a poursuivi son engagement en faveur des questions éthiques dans de nombreux domaines. Par ailleurs, la campagne «Spirit of sport» de Swiss Olympic a été largement diffusée en octobre. Nicola Spirig a soutenu la campagne en tant qu'ambassadrice.

Remerciements

J'aimerais profiter de l'occasion pour remercier le comité pour sa confiance et le personnel du secrétariat pour son précieux engagement. Je tiens également à remercier vivement les athlètes, les clubs, les organisateurs, les partenaires, les arbitres et les bénévoles qui ne comptent pas leurs heures et s'investissent pleinement dans le triathlon. Ce qui est loin d'être évident, merci.

Michael Kumli
Secrétaire général



1.6 Département Finances

Développement organisationnel

Afin de maintenir le professionnalisme pour les finances, la comptabilité financière et salariale, le poste a été externalisé en juillet 2018 et confié à la société BDO AG dont le siège est situé à Burgdorf.

En juin et juillet 2018, les finances et notamment le budget 2018 ont été analysés en détail et un potentiel d'amélioration a été identifié (p. ex. comptabilité par secteurs). Les projections au 30 juin faisaient état d'une perte importante, laquelle a conduit à la prise de diverses mesures immédiates. Les premiers efforts visant à améliorer la transparence financière ont également montré que, pour certaines positions, le budget était trop optimiste :

- Bienfaiteurs: CHF 35'000
- Merchandising: CHF 80'000
- Licence annuelle adulte avec club: environ CHF 12'000

En outre, le développement des activités s'est traduit par des coûts non prévus au budget d'environ CHF 25'000 liés à des changements de personnel.

Mesures immédiates 2018

Les mesures suivantes, entre autres, ont été mises en place afin de permettre à l'association de clôturer les comptes annuels dans les meilleures conditions :

- Abandon du Live-Streaming pour la National League en raison du manque de recettes (économie d'env. CHF 30'000 CHF)
- Les départs de personnel n'ont pas été remplacés à 100%.
- Adaptation des paiements de Swiss Olympic pour garantir des liquidités.

Situation actuelle

Malgré les mesures prises en 2018, la fédération a clôturé l'exercice avec une perte d'exploitation de CHF 252'051. L'utilisation d'un capital lié de CHF 30'036 a réduit le total des capitaux propres, lequel est passé à CHF 24'032.

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
	CHF	CHF	CHF
Betriebsertrag	1'841'221	2'059'400	2'152'020
Total Betriebsertrag	1'841'221	2'059'400	2'152'020
Projekt- und Dienstleistungsaufwand	1'626'705	1'673'400	1'674'091
Administrativer Aufwand	466'568	454'500	497'129
Abschreibungen	-	-	-
Total Betriebsaufwand	2'093'272	2'127'900	2'171'220
Betriebsergebnis	-252'051	-68'500	-19'200



Du côté des dépenses, l'évolution est restée globalement constante. Toutefois, il s'est avéré que la structure des coûts de la fédération n'avait pas, dans le passé, été adaptée pour garantir un bénéfice sur le long terme (sans effets exceptionnels).

Fortune du fonds

Les clubs membres de Swiss Triathlon ont versé de nouveau une contribution de CHF 10 au fonds de la relève pour chaque membre de plus de 20 ans. Cela a généré en 2018 un montant de CHF 39'680. Au total, CHF 69'680 ont été retirés du fonds de la relève. CHF 70'000 avaient été prévus dans le budget.

Aucune contribution n'a été attribuée ou retirée du fonds des Jeux olympiques en 2018.

Perspectives

Le Comité a pris diverses mesures à court terme pour pouvoir présenter un budget positif à l'Assemblée des délégués du 15 mars 2019.

Le Comité travaille également à la présentation de mesures d'assainissement de l'association sur le long terme.

Moritz Bachmann
Comité Département Finances



2 Comptes annuels 2018

2.1 Bilan du 31.12.2018

	31.12.2018 CHF	31.12.2017 CHF
Liquidités	277'428	230'261
Créances résultant de livraisons et de prestations	49'428	85'409
Autres créances à court terme	-	25'274
Comptes de régularisation actifs	52'296	189'147
Actif circulant	379'152	530'091
Immobilisations corporelles	5	5
Immobilisations incorporelles	1	1
Actif immobilisé	6	6
ACTIFS	379'158	530'098
	31.12.2018 CHF	31.12.2017 CHF
Engagements issus de livraisons et de prestations	171'479	167'500
Autres engagements à court terme	16'166	6'791
Provisions à court terme	-	-
Comptes de régularisation passifs	167'480	92'977
Engagements à court terme	355'126	267'267
Provisions à long terme	-	20'000
Engagements à long terme	-	20'000
Capital des fonds	-	165
Capital des fonds	355'126	287'432
Capital affecté	78'601	107'637
Capital libre	-54'569	135'030
Capital d'organisation	24'032	242'667
PASSIFS	379'158	530'098

2.2 Comptes de résultat 01.01.-31.12.2018



	2018 CHF	2017 CHF
Donations reçus	2'500	2'270
- dont affectés	-	-
- dont libres	2'500	2'270
Contribution du secteur public	48'991	102'230
Contribution du secteur privées	741'936	646'992
- dont contributions de Swiss Olympic	741'936	646'992
Recettes issues de livraisons et de prestations	1'047'794	1'400'529
PRODUIT D'EXPLOITATION	1'841'221	2'152'020
Subventions et avantages versés	1'626'705	1'674'091
- dont sport élite	702'348	763'398
- dont relève	509'303	453'051
- dont sport de masse	129'998	181'183
- dont autres activité fédération	285'056	276'459
Charges de personnel	338'462	315'722
Charges de biens et services	128'106	181'407
Amortissements	-	-
CHARGES D'EXPLOITATION	2'093'272	2'171'220
RÉSULTAT D'EXPLOITATION	-252'051	-19'200
Résultat financier	2'443	2'007
Résultat hors exploitation	-35'754	-6'469
RÉSULTAT AVANT VARIATION DU CAPITAL DE FONDS	-218'740	-14'737
Modification du capital de fonds	165	-
RÉSULTAT ANNUEL (AVANT ALLOCATIONS AU CAPITAL D'ORGANISATION)	-218'575	-14'737
Répartition / Utilisation		
- Répartition du capital affecté	30'036	-1'871
- Répartition du capital libre	188'538	16'608
RÉSULTAT ANNUEL (APRES ALLOCATIONS AU CAPITAL D'ORGANISATION)	-	-



2.3 Garantie de fond et du capital de la fédération

2018 CHF	État au 1 ^{er} janvier	Répartition	Transferts internes	Utilisation	Attribution au résultat financier	Total de la variation	État au 31 décembre
Capital du fonds							
Fonds von Spendern NW	165	-	-	-165	-	-165	-
Total des capitaux du fonds	165	-	-	-165	-	-165	-
Capital d'organisation							
Fonds Relève	70'278	39'680	1'000	-69'680	-	-30'000	41'278
Capital affecté - Fonds Olympia	37'359	-	-	-	-36	-36	37'323
Total des capitaux affecté	107'637	39'680	1'000	-69'680	-36	-30'036	78'601
Capital libre	135'030	-	-1'061	-188'538		-189'599	-54'569
Total du capital d'organisation	242'667	39'680	-61	-258'218	-36	-219'635	24'032

2017 CHF	État au 1 ^{er} janvier	Répartition	Transferts internes	Utilisation	Attribution au résultat financier	Total de la variation	État au 31 décembre
Capital du fonds							
Fonds von Spendern NW	165	-	-	-	-	-	165
Total des capitaux du fonds	165	-	-	-	-	-	165
Capital d'organisation							
Fonds Relève	78'338	42'000	-	-50'000	-60	-8'060	70'278
Capital affecté - Fonds Olympia	27'428	10'000	-	-	-69	9'931	37'359
Total des capitaux affecté	105'766	52'000	-	-50'000	-129	1'871	107'637
Capital libre	151'638			-16'608		-16'608	135'030
Total du capital d'organisation	257'404	52'000	-	-66'608	-129	-14'737	242'667

2.4 Tableau des immobilisations



2018 CHF	Aménagements techniques et machines	meubler & facilité	Véhicules	Matériel sportif & accessoires	immobilisations incorporelles	Total
Valeurs comptables nettes au 1.1.2018	1	1	1	2	1	6
Coût d'acquisition et de revient ou valeurs brutes actuelles						
État au 1.1.2018	24'012	14'001	6'501	13'328	38'347	96'189
Entrées						-
Variations de valeurs actuelles						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2018	24'012	14'001	6'501	13'328	38'347	96'189
Corrections de valeur cumulées						
État au 1.1.2018	24'011	14'000	6'500	13'326	38'346	96'183
Amortissements planifiés						-
Dépréciations d'actifs						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2018	24'011	14'000	6'500	13'326	38'346	96'183
Valeurs comptables nettes au 31.12.2018	1	1	1	2	1	6
Montant restant de la réévaluation au-delà des coûts d'acquisition et de revient						

2017 CHF	Aménagements techniques et machines	Terrains non bâtis	Véhicules	Matériel sportif & accessoires	immobilisations incorporelles	Total
Valeurs comptables nettes au 1.1.2017	1	1	1	13'334	1	13'337
Coût d'acquisition et de revient ou valeurs brutes actuelles						
État au 1.1.2017	24'012	14'001	6'501	13'328	38'347	96'189
Entrées						-
Variations de valeurs actuelles						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2017	24'012	14'001	6'501	13'328	38'347	96'189
Corrections de valeur cumulées						
État au 1.1.2017	24'011	14'000	6'500	13'326	38'346	96'183
Amortissements planifiés						-
Dépréciations d'actifs						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2017	24'011	14'000	6'500	13'326	38'346	96'183
Valeurs comptables nettes au 31.12.2017	1	1	1	2	1	6
Montant restant de la réévaluation au-delà des coûts d'acquisition et de revient						



2.5 Tableau des provisions

CHF	Autres provisions	Total
Valeur comptable au 01.01.2018	20'000	20'000
Constitution	-	-
Utilisation	-	-
Dissolution	-20'000	-20'000
Ristourne	-	-
Valeur comptable au 31.12.2018	-	-
Valeur comptable au 01.01.2017	20'000	20'000
Constitution	-	-
Utilisation	-	-
Dissolution	-	-
Ristourne	-	-
Valeur comptable au 31.12.2017	20'000	20'000

2.6 Annexe

1 Principes comptables appliqués (bases/principes d'évaluation)

Comptabilité et principes de présentation des comptes - généralités

Les comptes annuels se fondent en premier lieu sur les dispositions du nouveau droit comptable et les recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP FER 21, modifiées en 2014 et entrées en vigueur au 1^{er} janvier 2016.

A des fins de comparaison, les indications concernant l'année précédente ont fait l'objet d'une adaptation aux dispositions du nouveau droit comptable et aux recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP FER. D'un point de vue juridique, les comptes de l'exercice précédent validé par l'assemblée des délégués sont déterminants. Le rapport de performance fait partie intégrante du rapport annuel.

La présentation et la structure des comptes annuels ont fait l'objet d'ajustements au cours de l'exercice. A des fins de comparaison, les indications concernant l'année précédente ont été modifiées. D'un point de vue juridique, les comptes de l'exercice précédent validé par l'assemblée des délégués sont déterminants.

Les coûts d'acquisition ou de production ou les valeurs actuelles servent de base pour l'évaluation. La présentation des comptes d'exploitation suit la méthode des charges par nature. Les comptes annuels se basent donc sur les valeurs comptables de l'entreprise et donnent une image réelle de sa situation patrimoniale et financière ainsi que de ses résultats («true and fair view»). Les comptes annuels sont établis en partant de la supposition que l'association poursuivra ses activités.

La présentation et la structure des comptes annuels ont été révisées. L'année précédente a été ajustée pour une meilleure comparabilité.

Le rapport est établi en francs suisses (CHF). Les principes comptables essentiels sont expliqués ci-après.

Liquidités

Les liquidités comprennent le contenu de la caisse, les chèques immédiatement encaissables, les avoirs sur comptes bancaires et postaux ainsi que les placements à terme dont l'échéance ne dépasse pas 3 mois.





Créances

Les créances sont évaluées par rapport à leur valeur nominale, déduction faite des corrections de valeur éventuellement nécessaires pour les créances douteuses.

Comptes de régularisation des actifs

Les comptes de régularisation des actifs sont indiqués en valeur nominale.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles portées au bilan correspondent aux coûts d'acquisition minorés des amortissements et des éventuelles corrections de valeur. La limite inférieure d'inscription à l'actif est fixée à 3 000,00 CHF. Les amortissements sont linéaires en raison des durées d'utilisation estimées qui suivent :

- *équipement informatique: 3-5 ans*
- *meublier et équipements: 8-10 ans*
- *véhicules: 3-6 ans*
- *accessoires et appareils sportifs: 3-8 ans*

Immobilisations incorporelles

Les immobilisations incorporelles sont portées à l'actif lorsqu'elles sont clairement identifiables et qu'il est possible de déterminer les coûts avec certitude ainsi que lorsqu'elles apportent à l'association un avantage mesurable sur plusieurs années. La limite inférieure d'inscription à l'actif est fixée à 3 000,00 CHF. L'évaluation des immobilisations incorporelles se fait en déduisant des frais d'acquisition les amortissements et pertes de valeur nécessaires d'un point de vue de gestion. La durée d'utilisation d'un logiciel informatique est de 5 ans.

Pertes de valeur (dépréciations)

Le maintien des valeurs patrimoniales à long terme fait l'objet d'une évaluation à chaque date de clôture. Si des indices montrent une dépréciation, on procède à un calcul de la valeur recouvrable (test de dépréciation). Si la valeur comptable dépasse la valeur recouvrable, on procède à un ajustement avec incidence sur le compte de pertes et profits par le biais d'amortissements ou dépréciations exceptionnels.

Fonds affectés

Les fonds affectés résultent soit d'une disposition explicite du donateur, soit des circonstances de la donation qui impliquent une affectation par le donateur.

Capitaux propres

Les capitaux propres comprennent les moyens dont dispose Swiss Triathlon dans le cadre de l'objectif statutaire.



Obligations de prévoyance pour le personnel

Les employés et anciens employés bénéficient de diverses prestations de prévoyance ou pensions de retraite qui sont versées en conformité avec les prescriptions légales. L'association est affiliée à la fondation collective d'une société d'assurance et n'assume pas elle-même le risque. Ce dispositif de prévoyance est financé par les cotisations des employés et des employeurs. Les conséquences économiques du dispositif de prévoyance existant sur l'association font l'objet d'une évaluation annuelle. Un intérêt économique est comptabilisé à l'actif s'il est prévu et licite d'utiliser les excédents de couverture du dispositif de prévoyance pour les futures charges de prévoyance de l'association. Une obligation issue des dispositifs de prévoyance est inscrite au passif si les conditions de constitution d'une provision sont remplies. Les réserves de cotisations employeur disponibles sont intégrées dans les actifs en tant que valeur patrimoniale. Les modifications de l'intérêt ou de l'obligation économique sont inscrites dans les charges de personnel, de même que les cotisations de la période échue et ont une incidence sur le compte de pertes et profits.

Comptes de l'entreprise

La structure du compte d'exploitation est celle de la méthode des charges par nature. Les charges et bénéfices sont strictement séparés d'après le principe des montants bruts. Les produits nets émanant de livraisons et de prestations (recettes issues de prestations) sont intégrés à la période à laquelle les prestations de service ont été réalisées. Les recettes issues de prestations s'entendent déduction faite des avoirs, minorations et impôts sur le chiffre d'affaires.

Tableau des flux de trésorerie

En raison de sa qualification en tant que petite organisation par le Swiss GAAP FER 21, l'association n'a pas besoin d'établir un tableau des flux de trésorerie.

2 Explication des postes du bilan

Liquidités

Les liquidités indiquées comprennent les comptes bancaires réservés au fonds de relève et au fonds Jeux Olympiques.

Comptes de régularisation des actifs

Les comptes de régularisation des actifs concernent principalement les arriérés de subvention de Swiss Olympic pour l'année en cours ainsi que des mesures d'entraînement déjà payées pour l'année suivante.

Comptes de régularisation des passifs

Les comptes de régularisation des passifs concernent principalement des rémunérations et cotisations déjà perçues pour les années à venir ainsi



que des dépenses qui se rapportent à l'année en cours et doivent également être prises en compte.

Provisions

Les provisions de l'année précédente n'étant plus justifiées, elles ont été annulées.

3 Explications des postes du compte d'exploitation

Les recettes d'exploitation se composent des produits résultants des livraisons et prestations, des subventions reçues ainsi que des contributions du secteur public et du secteur privé. Les subventions reçues à ce poste comprennent les contributions des bienfaiteurs et les dons. Le poste Recettes résultant des LP correspond aux prises de licences, versements des organisateurs, cotisations propres compensées ainsi qu'aux recettes provenant des ventes d'articles de marchandisage.

Les recettes publicitaires de l'exercice se sont élevées à environ CHF 253'200. Sur ce montant, environ CHF 132'000 d'avantages en nature ont été versés à l'association sous forme de vêtements, d'alimentation pour sportifs et de services d'hébergement.

Les charges de l'entreprise comprennent les « charges sectorielles » liées au sport de compétition, à la relève, au sport amateur et au fonctionnement de l'association, à la rubrique « Cotisations et donations réelles ».

Si l'on considère les cotisations et donations effectivement reçues, le montant total des charges de personnel s'élève à CHF 868'012 (année dernière CHF 798'722).

Charges administratives (charges de personnel comprises) et méthode appliquée:

La structure de coûts présentée ci-dessous s'appuie sur la méthode de calcul des charges administratives de l'association. Les charges de projets et de prestations comprennent toutes les charges qui contribuent directement à atteindre les objectifs statutaires de l'association. Les charges administratives rendues publiques sont celles qui ne contribuent aux prestations de service et liées au projet que de manière indirecte, et dont les groupes cibles n'ont donc pas une connaissance immédiate. Celles-ci assurent néanmoins les fonctions essentielles (administration centrale, direction comprise) de l'association (aucune charge pour les collectes de fonds et promotions d'ordre général).

	2018		2017	
	CHF	%	CHF	%
Charges de projets et de prestations				
Cotisations et donations effectivement reçues	1'826'705		1'874'091	
Frais de fonctionnement	-		-	
Amortissements	-		-	
Total	1'626'705	77.7%	1'674'091	77.1%
Charges administratives				
Charges de personnel	338'462		315'722	
Frais de fonctionnement	128'951		180'469	
Impôts sur le bénéfice	-845		938	
Amortissements	-		-	
Total	466'568	22.3%	497'129	22.9%
Total des charges de l'entreprise	2'093'272	100%	2'171'220	100%



4 Nom / Forme juridique / Siège

Swiss Triathlon
 Haus des Sports
 Talgutzentrum 27
 3063 Ittigen

Forme juridique: association

5 Explication du nombre annuel moyen d'emplois à temps plein

Swiss Triathlon occupe 8 collaborateurs occupant à eux tous 6.7 emplois à temps plein (7,6 emplois à temps plein l'année dernière).

6 Solde des obligations résultant des opérations de leasing similaires à un contrat d'achat et autres obligations de leasing

	2018	2017
Solde des obligations de leasing similaires à un contrat d'achat	3'200	7'447

7 Obligations envers les organismes de prévoyance (LPP)

	2018	2017
Obligations envers les organismes de prévoyance	-	-



8 Montant total de toutes les rémunérations aux membres de l'organe suprême de l'association

Les rémunérations des membres de l'organe suprême de l'association concernent uniquement le remboursement des frais. Au cours de l'exercice sous revue, un montant de CHF 7'800 (exercice précédent CHF 0,00) a été versé à un membre du Comité ayant assumé la responsabilité de la direction de l'association.

9 Montant total de toutes les rémunérations aux personnes mandatées par la direction

	2018	2017
Salaire brut selon bulletin de salaire, plus les cotisations patronales et avantages en nature	293'541	331'871

L'écart par rapport à l'année précédente est principalement dû à l'externalisation du domaine financier à partir de mi-2018. Ces coûts sont comptabilisés dans les charges de personnel sous l'intitulé «Honoraires».

10 Explications sur le résultat exceptionnel

Le résultat exceptionnel comprend divers apurements de bilan. Ceux-ci résultaient de soldes ou d'écarts concernant des créances et des obligations qui n'existaient plus.

11 Incertitude importante quant à la poursuite des activités / going concern et aux liquidités

En raison du chiffre d'affaires décevant, Swiss Triathlon a connu des problèmes de liquidités au cours de l'exercice sous revue. La capacité de Swiss Triathlon à poursuivre son activité économique dépend de la réalisation de ses objectifs budgétaires (lancement de mesures d'assainissement, génération de revenus supplémentaires et réduction des dépenses) et de son aptitude à surmonter ses problèmes de liquidités. Une grande incertitude règne à cet égard, ce qui soulève de sérieux doutes quant à la capacité de Swiss Triathlon à poursuivre son activité économique. Le Comité de Swiss Triathlon estime que Swiss Triathlon sera en mesure de faire face à toutes ses obligations durant au moins les douze prochains mois et que, par conséquent, les comptes annuels sont établis sur la base de la poursuite de ses activités.

12 Explications sur le résultat exceptionnel

Entre la date de clôture et l'approbation des comptes annuels par le comité directeur le 13 février 2019, aucun événement notable n'est intervenu qui soit susceptible d'influencer la validité des comptes de l'année 2018 ou qui exige d'être publié ici.

2.7 Rapport de l'organe de révision



Rapport de l'organe de révision **sur le contrôle restreint à l'Assemblée des délégués de Swiss** **Triathlon** **Ittigen**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe) de Swiss Triathlon pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2018. Conformément aux dispositions de Swiss GAAP RPC 21, le rapport de performance n'est pas soumis au contrôle de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC, à la loi suisse et aux statuts incombe à la Direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des procédures de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec les dispositions de Swiss GAAP RPC. En outre, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Sans apporter de réserve à notre opinion de contrôle, nous attirons l'attention sur la remarque «11. Incertitude importante quant à la poursuite des activités / going concern et aux liquidités» dans l'annexe aux comptes annuels où il est fait état d'une incertitude importante jetant un doute sérieux sur la continuité de l'exploitation de Swiss Triathlon. Si la continuité de l'exploitation de Swiss Triathlon s'avérait impossible, les comptes annuels devraient être établis sur la base de valeurs de liquidation.

PricewaterhouseCoopers AG

Rolf Johner

Expert-réviseur
Réviseur responsable

Joel Schertenleib

Expert-réviseur

Bern, le 21 février 2019



3 Perspective 2019

3.1 Sport d'élite

Elite

Le Grand Final des WTS Series, qui se déroulera fin août à Lausanne, dépassera toutes les attentes en 2019. Pour les athlètes Elite, ce sera la dernière étape des CM ITU qui comptent huit courses au total. Pour les athlètes U23, les juniors et les paratriathlètes, ce sera les Championnats du monde. Après 1998 et 2006, c'est la troisième fois que les meilleurs athlètes au monde se disputent le titre de champion du monde en Suisse. Un rendez-vous que nos cadres ne veulent manquer sous aucun prétexte. Tous les projets de la saison, des juniors aux U23, en passant par les athlètes Elite, sont donc orientés vers ce temps fort.

Les meilleurs athlètes (cadres A et B) se concentrent également sur la sélection pour les Jeux olympiques 2020 à Tokyo. Le but déclaré de Swiss Triathlon est d'être sur la ligne de départ avec une Mixed Team forte à Tokyo. Pour atteindre cet objectif, il est capital de confirmer la bonne sixième place au classement des qualifications pour le Mixed Relay des Jeux olympiques pour la deuxième période de qualification, car les sept meilleures équipes de ce classement recevront également deux places chacune pour les épreuves olympiques individuelles femmes et hommes. C'est pour cette raison que Swiss Triathlon organise toutes les délégations pour les compétitions Mixed Team Relay et les finance dans une large mesure. Les deux ou trois meilleurs résultats des compétitions Mixed Team Relay 2019 suivantes seront pris en compte pour la deuxième période de sélection (du 11 mai 2019 au 10 mars 2020).

02.06.2019	ETU Triathlon Mixed Relay European Championships, Weert
15.06.2019	ITU World Triathlon Mixed Relay Series, Nottingham
07.07.2019	ITU Triathlon Mixed Relay World Championships, Hambourg
21.07.2019	ITU World Triathlon Mixed Relay Series, Edmonton
18.08.2019	ITU World Mixed Relay Olympic Qualification Event, Tokyo

L'accent sera également mis sur la préparation aux Jeux olympiques 2020. Du 15 au 18 août 2019, les épreuves mondiales de qualification olympique se dérouleront à Tokyo. Dans la perspective de cette compétition, Swiss



Triathlon prévoit d'organiser (du 6 au 14 août 2019) un Pre-Camp à Tsukuba. D'une part, il s'agit pour les athlètes de se familiariser avec les sites répertoriés un an avant les Jeux et, d'autre part, de s'habituer aux conditions climatiques extrêmes. A Tokyo, des températures supérieures à 30 °C et une humidité très élevée sont attendues. C'est la raison pour laquelle les athlètes suisses seront également soutenus et conseillés par un coach sportif de l'OFSPPO.

Relève

Les CM Juniors à Lausanne sont le temps fort absolu de la saison. Pour les jeunes sportifs, c'est une chance extraordinaire de participer à un CM à domicile. Outre une équipe Juniors performante, Swiss Triathlon a pour objectif de faire participer un grand nombre de jeunes athlètes dans les catégories d'âge 16-19 ans sur distance sprint et 18-19 ans sur distance olympique afin de ressentir au plus près l'ambiance d'un CM à domicile. En outre, les Championnats d'Europe Juniors de Weert et le Youth European Championships Festival de Kitzbühel offrent aux jeunes athlètes l'occasion de se présenter au niveau international et d'acquérir de l'expérience.

Temps forts des compétitions internationales 2019

Du 31.05 au 02.06.2019 Championnats d'Europe Junior de Weert/Pays-Bas

Du 20 au 23.06.2019 Youth European Championships Festival de Kitzbühel/Autriche

Du 29.08 au 01.09.2019 Championnats du Monde Junior à Lausanne/Suisse

Le cadre national de la relève 2019 a déjà suivi les premières séances d'entraînement communes sous la direction de Sabine Pöller. En décembre, l'examen médical sportif et le premier diagnostic de performance ont eu lieu à Macolin. En janvier, le cadre national de la relève s'est retrouvé à Davos pour un camp d'entraînement de 6 jours axé sur le ski de fond et la natation. Dans ce cadre, des mesures en psychologie du sport ont été poursuivies en collaboration avec Andrea Binggeli. Le thème principal de cette saison est « être au centre de l'attention en compétition ». Ce thème a été élaboré conjointement par Andrea Binggeli et les sportifs. Les athlètes suivants font partie du cadre national de la relève 2019:

Caterina Sasha, TriUnion
Séchaud Ludovic, Triviera
Luberti Luca, Cercle des Nageurs de Nyon
Triponez Loïc, Cercle des Nageurs de Nyon

Weber Anja, TG Hütten
Gmür Nora, Tri Club Zofingen
Schär Cathia, Triviera
Nussberger Fanny, Triathlon Club Genève
Beti Rebecca, Triathlon Club Genève



Autres mesures de préparation du cadre national de la relève 2019

12 et 13.03 ou 14 et 15.03.2019 Diagnostic de performance à Macolin

Du 17 au 28.04.2019 Camp d'entraînement à Saint-Raphaël

Du 22 au 27.09.2019 Tous les talents Tenero

Les trois cadres régionaux du Tessin, de Suisse romande et de Suisse alémanique comptent actuellement 58 athlètes, dont 44 sont détenteurs d'une Swiss Olympic Talents Card. Nos coachs régionaux Christophe Pellandini, Denis Vanderperre et Patrick Niklaus organisent respectivement 2 jours de formation et un week-end de formation dans leur région.

Par ailleurs, deux week-ends inter-régionaux ont eu lieu en janvier.

Du 18 au 20.01.2019 Week-end de formation à Macolin toutes régions (tous les athlètes nés en 2003-2004)

Du 24 au 27.01.2019 Week-end de formation à Tenero toutes régions (tous les athlètes nés en 2002-2000)

Pour être préparé de manière optimale pour les CM à domicile à Lausanne, il y aura une rencontre de 10 jours à Davos en juillet. Durant les 5 premiers jours, 15 athlètes des cadres régionaux auront l'occasion de s'entraîner avec le cadre national de la relève et les sportifs qualifiés pour les CM.



AIDESPORATIVE.CH

AU SOMMET

AVEC VOUS

SOUTENEZ
DES TALENTS
SPORTIFS
SUISSE



**FAITES
UN DON**

Par SMS au **488**
avec le texte
« **Oneteam10** »
(pour un montant de 10 francs)

Compte
30-40-9



3.2 Finance

Budget 2019

	Rechnung 2017	Budget 2018	Rechnung 2018	Budget 2019 neu
Zuwendungen / Contributions	2'270	40'000	2'500	9'500
Erträge Gönner	2'270	40'000	2'500	9'500
Öffentliche und private Beiträge / Subventions publiques et privées	749'222	722'500	790'927	878'145
BASPO / OFSPO	102'230	82'000	48'991	47'300
Swiss Olympic	646'992	640'500	741'936	830'845
Lieferungen und Leistungen / Livraisons et de prestations	1'400'528	1'294'900	1'047'794	1'116'150
Mitgliederbeiträge / Cotisation des membres	507'317	537'500	502'239	462'825
Veranstalterbeiträge / Taxes des organisateurs	119'210	128'400	112'197	122'140
Werbeerträge / Recette publicitaires	351'008	330'000	253'189	272'000
Merchandising	233'697	110'000	27'714	67'900
Selbstbehalte / Franchise	172'202	178'000	142'795	175'785
Diverse Erträge / Recettes divers	17'095	11'000	9'661	15'500
Betriebsertrag / Produit d'exploitation	2'152'020	2'057'400	1'841'221	2'003'795
	Rechnung 2017	Budget 2018	Rechnung 2018	Budget 2019 neu
Leistungssport / sport élite	763'398	717'000	702'348	749'041
Nachwuchs / Relève	453'051	527'000	509'303	490'243
Breitensport / sport de masse	181'183	156'500	129'998	177'350
übrige Verbandstätigkeiten / autres activités fédération	276'459	265'900	285'056	201'028
Personalaufwand / Charges de personnel	315'722	311'500	338'462	214'604
Sachaufwand / Charges de biens et services	181'407	143'000	128'106	155'430
Abschreibungen / Amortissements	-	-	-	-
Betriebsaufwand / Charges d'exploitation	2'171'220	2'120'900	2'093'272	1'987'696
Betriebsergebnis / Résultat d'exploitation	-19'200	-63'500	-252'051	16'099
Jahresergebnis / Resultat annuel	-16'608	-25'000	-188'538	11'899





3.3 Dates

- 15.03.2019 31. Assemblée des Délégués Swiss Triathlon, Ittigen
- 25.05.2019 CS Elite & National League, Triathlon de Sion
- 11.08.2019 CS Triathlon U23, U20, U18, U16, Triathlon de Nyon
- 29.08.2019 - ITU World Triathlon Grand Final Lausanne
01.09.2019
- 08.09.2019 ITU Powerman Duathlon Long Distance World Championship, Zofingen
- 23.11.2019 - Journée des entraîneurs Swiss Triathlon, Macolin
24.11.2019.
- 13.03.2020 32. Assemblée des Délégués Swiss Triathlon, Ittigen

Compétitions:

Toutes les dates des compétitions sont listées sur le site www.swisstriathlon.ch, les compétitions, le calendrier des compétitions.

ACTION SOCIALE

CULTURE ◀



100%

DES BÉNÉFICES DISTRIBUÉS À L'UTILITÉ PUBLIQUE



SOUTIEN NUMÉRO 1 DE L'UTILITÉ PUBLIQUE EN SUISSE ROMANDE.

#AVECLORO

▶ PATRIMOINE

SPORT ◀